SUTER inox technik

Gültig für
Valido per il
2020

Preisbuch Samsung Haushaltsgeräte
Catalogo prezzi accessori e parti di ricambio Samsung

Gültig ab: 1. März 2019 / Valido dal: 1º marzo 2019

Die Suter Inox erweitert das Produktsortiment mit Samsung Haushaltsgeräten

Suter Inox amplia il proprio assortimento di prodotti con elettrodomestici di Samsung

Neu übernimmt Suter Inox den Vertrieb von Samsung Haushaltsgeräten für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein. Durch die Kooperation der beiden Unternehmen profitieren Sie als Kunde von der gewohnten Stärke von Suter Inox – von der Angebotserstellung bis zur Auslieferung. Ein professioneller Kundendienst wird über Samsung gewährleistet und abgewickelt. Natürlich steht Ihnen wie üblich unser Verkaufsteam für eine individuelle Beratung unter Telefon 056 463 63 33 gerne zur Verfügung.

Suter ha ora acquisito la distribuzione di elettrodomestici Samsung destinati per la Svizzera e per il Principato del Liechtenstein. La collaborazione tra le nostre due aziende consentirà a voi come clienti di beneficiare della consueta efficienza di Suter Inox, dalla formulazione di offerte fino alla consegna del prodotto, mentre Samsung provvederà a garantire la disponibilità di un servizio clienti di stampo professionale. È ovviamente sottinteso che il nostro team di vendita sarà lieto di tenersi a vostra disposizione per una consulenza personalizzata presso il numero telefonico 056 463 63 33.

Zusätzliche Information
Informazioni supplementari

Artikel kann ab Lager geliefert werden
Articolo consegnabile da magazzino

Alle aufgeführten Preise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung, exkl. MWST / inkl. MWST
Tutti i prezzi indicati devono intendersi come prezzi consigliati non vincolanti, IVA esclusa / IVA inclusa

SUTER inox technik

SAMSUNG

Backöfen und Kompaktgeräte
Forni e apparecchi compatti 4

Kochfelder und Dunstabzugshauben
Piani di cottura e cappe aspiranti 33

Kühl- und Gefriergeräte
Frigoriferi e congelatori 45

Geschirrspüler
Lavastoviglie 64

Waschmaschinen und Trockner
Lavatrici e asciugatrici 73

Zubehör und Ersatzteile
Accessori e parti di ricambio 88

Warendeklaration
Dichiarazione merceologica 92

Backöfen und Kompaktgeräte: Gerichte zaubern in Gourmet-Qualität
Forni e apparecchi compatti: Piatti sopraffini come per magia

Gelungene und grossartige Resultate in kürzester Zeit – das können Sie mit den Backöfen und Kompaktgeräten von Samsung erwarten. Mit Dual Cook, dem Professional Cooking Mode, zaubern Sie gleichzeitig zwei Gerichte auf einmal auf den Tisch. Die Gourmet Vapour™-Technologie sorgt mit heissem Dampf für die richtige Konsistenz Ihres Gerichts. Durch die selbstreinigenden Funktionen bleibt Ihnen zudem mehr Zeit für das Geniessen. Die Kompaktgeräte mit Steamer- oder Mikrowellenfunktion bieten trotz der kompakten Grösse stolze 50 Liter Garraumvolumen.

Dai forni e apparecchi compatti di Samsung potete attendervi risultati di eccellenza in pochissimo tempo. Dual Cook, il Professional Cooking Mode, vi permette di servire a tavola la magia di più piatti preparati contemporaneamente, mentre il vapore bollente generato dalla Gourmet Vapour Technologie™ vi garantisce vivande con la giusta consistenza. Inoltre, le funzioni di autopulizia vi lasciano più tempo per i piaceri della tavola. Nonostante le ridotte dimensioni, gli apparecchi compatti con funzione steamer o microonde offrono un volume di vano cottura pari a ben 50 litri.

Gourmet Vapour™-Technologie – zart und knusprig

Die Temperatur des Dampfes, der zur Unterstützung des Backvorgangs in den Garraum gegeben werden kann, beträgt mehr als 100 °C. Der Dampf wird durch mehrere Auslässe optimal im Garraum verteilt. Dies führt zu noch besseren Back- und Garergebnissen. Ihr Gericht wird aussen schön knusprig, bleibt aber innen sehr luftig, saftig und zart.

Gourmet Vapour Technologie™ – per cibi teneri e croccanti

La temperatura del vapore, utilizzabile a sostegno del processo di cottura in forno, supera i 100 °C. Numerose bocchette ne assicurano la distribuzione capillare all'interno del vano cottura, con risultati ancor più appaganti. Il vostro piatto si presenterà croccante in superficie, ma molto vaporoso, succoso e morbido all'interno.

Dual Cook – zwei Gerichte gleichzeitig zubereiten

Mit Dual Cook von Samsung lassen sich zwei Gerichte in zwei unterschiedlichen Temperaturzonen bequem auf einmal zubereiten, ohne dass sich ihre Gerüche vermischen. Die obere und untere Zone können entweder unabhängig voneinander oder zusammen verwendet werden. So sind Ihre Gerichte auf jeden Fall gleichzeitig genussbereit.

Dual Cook – preparazione di due vivande in contemporanea

La tecnologia Dual Cook di Samsung rende possibile la comoda preparazione di più vivande allo stesso tempo in due zone con temperatura differenziata, senza che i loro aromi possano confondersi. Le zone superiore e inferiore sono infatti utilizzabili sia singolarmente che congiuntamente, facendo sì che i vostri piatti siano in ogni caso pronti per il consumo nello stesso lasso di tempo.

Dual Door (Dual Cook Flex™) – mehr Flexibilität beim Backen

Die flexible Dual Door ermöglicht es, nur die kleinere Türe im oberen Backbereich zu öffnen und dadurch Energie zu sparen. Die zwei Türen ermöglichen maximale Flexibilität. Die obere Türe wird geöffnet, während unten ein Gericht ungestört vor sich hinbrutzelt.

Dual Door (Dual Cook Flex™) – maggiore flessibilità nella cottura in forno

La flessibilità della tecnologia Dual Door vi consente di aprire solo la porta più piccola nella zona di cottura superiore, risparmiando così energia. Le doppie porte vi assicurano la massima flessibilità, permettendovi di aprire la porta superiore mentre nella zona inferiore una pietanza continua a rosolare indisturbata.

Dual Fan – schnell und effizient garen

Zwei Lüfter rotieren in entgegengesetzter Richtung, um die Hitze gleichmässig im Ofen zu verteilen und Ihre Gerichte mit der gleichen Temperatur und Hitze zu kochen. Zusätzlich erreichen Sie die Wunschtemperatur schneller und energieeffizienter.

Dual Fan – cottura veloce ed efficiente

Le due ventole ruotano in senso opposto per distribuire il calore in maniera uniforme all'interno del forno in modo che le vostre vivande vengano cotte al medesimo livello di calore. Le ventole vi consentono inoltre di raggiungere la temperatura impostata più rapidamente e con una maggiore efficienza energetica.

Combi-Steamer: Attraktive Set-Angebote mit 5 Jahren Garantie

Profitieren Sie von zwei attraktiven Set-Angeboten mit 5 Jahren Garantie: Das Set «2 x CS40» beinhaltet zwei Combi-Steamer CS40, das Set «2 x CS40 + WS40» beinhaltet zwei Combi-Steamer CS40 sowie eine Wärmeschublade WS40.

Combi Steamer: Allettanti offerte di set con 5 anni di garanzia

Approfittate di due attraenti offerte di set garantiti per 5 anni: il set «2 x CS40» comprende due Combi-Steamer CS40, mentre il set «2 x CS40 + WS40» si compone di due Combi-Steamer CS40 più un cassetto scaldavivande WS40.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	BO10	BO20
Bezeichnung Denominazione	Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour 11	Samsung Backofen BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™) Forno Samsung BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™) 12
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NV73J9770RS/EF	NV75N7677RS/EU
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / **Efficienza e consumi**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	4,6" Full Touch-LCD, WiFi LCD Full Touch 4,6", WiFi	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, WiFi, Dual Door (Dual Cook Flex™) / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, WiFi, Dual Door (Dual Cook Flex™)
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control	WiFi Smart Control
Gebrauchseigenschaften / **Proprietà funzionali**		
max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft Temperatura max regolabile per riscaldamento superiore/inferiore, aria di ricircolo/aria calda	275 °C	275 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	275 °C	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm^2	1860 cm^2
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	73 L	75 L
Ausstattung / **Funzioni e dotazioni**		
Beleuchtung / Lampadina	1 x 40 W, Halogen / 1 x 40 W, alogena	2 x 40 W, Halogen / 2 x 40 W, alogena
Reinigung / Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore	Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello
Betriebsarten / **Modi di cottura**		
Dampf / Vapore	–	–
Dampf + Wärmen / Vapore + riscaldamento	–	–
Dampf + Heissluft / Vapore + aria calda	120~275 °C	–
Dampf + Oberhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento sup. + aria calda	120~275 °C	–
Dampf + Unterhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento inf. + aria calda	120~275 °C	–
Ober-/Unterhitze / Riscaldamento sup. / inf.	30~275 °C	30~275 °C
Heissluft / Aria calda	30~275 °C	30~275 °C
Heissluft ECO / Aria calda ECO	30~275 °C	30~275 °C
Grill: Gross / Eco / Umluft / Grill: grande / Eco / ricircolo	100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C	100~300 °C / 100~300 °C / –
Unterhitze + Heissluft / Riscaldamento inf. + aria calda	40~275 °C	40~275 °C
Oberhitze + Heissluft / Riscaldamento sup. + aria calda	40~275 °C	40~275 °C
Unterhitze / Riscaldamento inferiore	100~230 °C	100~230 °C
Intensivgaren / Cottura intensiva	40~275 °C	–
Bratautomatik (ProRoasting) / Arrosto automatico (ProRoasting)	80~200 °C	80~200 °C
Mikrowelle + Grill / Microonde + grill	–	–
Mikrowelle + Heissluft / Microonde + aria calda	–	–
Programme / **Programmi**		
Spezialfunktionen Funzioni speciali	Warmhalten, Geschirr erwärmen, Auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, Niedergaren, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, cottura a bassa temperatura, riscaldamento rapido	Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido
Automatik-Programme / Programmi automatici	80	50
Dual Cook	–	Ja / Sì
Kontrollfunktionen / **Funzioni di controllo**		
Kontrollfunktionen / Funzioni di controllo	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
Leistung / **Potenza assorbita**		
Gesamtleistung / Potenza totale	3500 – 3850 W	3650 – 3950 W
Heissluft / Aria calda	1800 W	1200 W
Grill / Grill	1600 / 1100 W	1600 / 1100 W

BO30
Samsung Backofen BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™) Forno Samsung BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™) 13
NV75N5641RS/EU
Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A+
Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, Dual Door (Dual Cook Flex™) / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, Dual Door (Dual Cook Flex™)
–
250 °C
–
–
1860 cm²
75 L
2 x 40 W, Halogen / 2 x 40 W, alogena
Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
1-fach / 1 livello
–
–
–
–
–
30~250 °C
30~250 °C
30~250 °C
100~270 °C / 100~270 °C / –
40~250 °C
40~250 °C
100~230 °C
–
80~200 °C
–
–
Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido
50
Ja / Sì
Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
3650 – 3950 W
1200 W
1600 / 1100 W

BO50
Samsung Backofen BO50 Dual Cook Forno Samsung BO50 Dual Cook 14
NV75K5541BS/EF
Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A
Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
–
250 °C
–
–
1860 cm²
75 L
1 x 25 W / 1 x 40 W, Halogen / 1 x 25 W / 1 x 40 W, alogena
Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
–
–
–
–
–
–
30~250 °C
30~250 °C
30~250 °C
100~270 °C / 100~270 °C / –
40~250 °C
40~250 °C
100~230 °C
–
80~200 °C
–
–
Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido
50
Ja / Sì
Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, avvio differito, segnale acustico
3650 – 3950 W
1200 W
1600 / 1100 W

BO60
Samsung Backofen BO60 Dual Fan Forno Samsung BO60 Dual Fan 15
NV70K2340RB/EO
Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A
Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
250 °C
–
–
1860 cm²
70 L
1 x 25 W, Halogen / 1 x 25 W, alogena
Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
1-fach / 1 livello
–
–
–
–
–
30~250 °C
30~250 °C
30~250 °C
100~250 °C / 100~250 °C / –
40~250 °C
40~250 °C
100~230 °C
–
80~200 °C
–
–
Multi-Level Modus Modalità multilivello
20
–
Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
3400 – 3600 W
1700 W
1600 / 1100 W

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Lieferbar ab April 2019
Disponibili da aprile 2019

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	BO70	CS40
Bezeichnung Denominazione	Samsung Backofen BO70 Dual Fan Forno Samsung BO70 Dual Fan 16	Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40 17
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NV70K2340RS/EF	NQ50C7935ES/EF
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / **Efficienza e consumi**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A	A+
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	–	–
Gebrauchseigenschaften / **Proprietà funzionali**		
max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft Temperatura max regolabile per riscaldamento superiore/inferiore, aria di ricircolo/aria calda	250 °C	250 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	–	100 °C
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm^2	1962 cm^2
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	70 L	50 L
Ausstattung / **Funzioni e dotazioni**		
Beleuchtung / Lampadina	1 x 25 W, Halogen / 1 x 25 W, alogena	2 x 25 W, Halogen / 2 x 25 W, alogena
Reinigung / Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore	Dampfreinigung / Pulizia a vapore
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	1-fach / 1 livello	–
Betriebsarten / **Modi di cottura**		
Dampf / Vapore	–	40~100 °C
Dampf + Wärmen / Vapore + riscaldamento	–	40~100 °C
Dampf + Heissluft / Vapore + aria calda	–	40~250 °C
Dampf + Oberhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento sup. + aria calda	–	–
Dampf + Unterhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento inf. + aria calda	–	–
Ober-/ Unterhitze / Riscaldamento sup. / inf.	30~250 °C	40~250 °C
Heissluft / Aria calda	30~250 °C	40~250 °C
Heissluft ECO / Aria calda ECO	30~250 °C	40~250 °C
Grill: Gross / Eco / Umluft / Grill: grande / Eco / ricircolo	100~250 °C / 100~250 °C / –	– / – / 150~250 °C
Unterhitze + Heissluft / Riscaldamento inf. + aria calda	40~250 °C	40~250 °C
Oberhitze + Heissluft / Riscaldamento sup. + aria calda	40~250 °C	40~250 °C
Unterhitze / Riscaldamento inferiore	100~230 °C	–
Intensivgaren / Cottura intensiva	–	40~250 °C
Bratautomatik (ProRoasting) / Arrosto automatico (ProRoasting)	80~200 °C	40~150 °C
Mikrowelle + Grill / Microonde + grill	–	–
Mikrowelle + Heissluft / Microonde + aria calda	–	–
Programme / **Programmi**		
Spezialfunktionen Funzioni speciali	Multi-Level Modus Modalità multilivello	Aufwärmen, Uhrzeit, Endzeit, Garzeit, Zeitverzögerung Riscaldamento, contaminuti, fine cottura, tempo di cottura, avvio differito
Automatik-Programme / Programmi automatici	20	35
Dual Cook	–	–
Kontrollfunktionen / **Funzioni di controllo**		
Kontrollfunktionen / Funzioni di controllo	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Ofentemperatur, Endzeit, Signalton, Auftauen / Orologio, sicurezza bambini, timer, temperatura forno, fine cottura, segnale acustico, scongelamento
Leistung / **Potenza assorbita**		
Gesamtleistung / Potenza totale	3400 – 3600 W	3200 W
Heissluft / Aria calda	1700 W	1000 W
Grill max./min. / Grill max./min.	1600 / 1100 W	2500 W / 1100 W

BM30/50
Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50 18
NQ50J3530BS/EO
Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
–
Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
–
230 °C
–
1650 W
1962 cm^2
50 L
1 x 40 W, Halogen / 1 x 40 W, alogena
Dampfreinigung / Pulizia a vapore
–
–
–
–
–
–
–
40~230 °C
–
150~200 °C / 150~230 °C / –
–
–
–
–
–
40~200 °C
40~200 °C
–
25
–
Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Ofentemperatur, Endzeit, Signalton / Orologio, sicurezza bambini, timer, temperatura forno, fine cottura, segnale acustico
3000 W
2500 W
2500 W / 1100 W

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	WS10/20/30/50	WS40
Bezeichnung Denominazione	Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50 Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50 19	Samsung Wärmeschublade WS40 Cassetto scaldavivande Samsung WS40 20
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NL20J7100WB/UR	NL20F7100WB/UR
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso	Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm /Norma Euro 60 cm
Verbrauchsdaten / **Consumi**		
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W	420 W
Design / **Design**		
Farbe / Colore	Schwarz / Nero	Schwarz / Nero
Material / Materiale	Glas / Vetro	Glas / Vetro
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione	LED Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung / Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) / Manopola (meccanica)	Drehknopf (mechanisch) / Manopola (meccanica)
Gebrauchseigenschaften / **Proprietà funzionali**		
Einstellbare Temperatur / Temperatura regolabile	30 – 80 °C	30 – 80 °C
Steigerungsstufe / Steigerungsstufe	5 °C	5 °C
Innenraumvolumen / Volume vano interno	25,2 L	25,2 L
Ausstattung / **Funzioni e dotazioni**		
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Anzahl der Einschubebenen / Numero di ripiani	1	1
Beleuchtung / Sichtfenster Illuminazione / finestra	– / –	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì	Ja / Sì
Tragkraft / Portata	bis 25 kg / fino a 25 kg	bis 25 kg / fino a 25 kg
Funktionen / **Funzioni**		
Auftauen / Scongelamento	30 °C	30 °C
Teig gehen lassen / Lievitazione impasti	40 – 50 °C	40 – 50 °C
Tassen vorwärmen / Preriscaldamento tazzine	40 – 50 °C	40 – 50 °C
Geschirr vorwärmen / Preriscaldamento stoviglie	60 – 70 °C	60 – 70 °C
Speisen warmhalten / Scaldavivande	80 °C	80 °C
Beladung / **Capacità di carico**		
Espresso-Tassen / Tazzine da caffè	max. 80 Stück / max 80 pz.	max. 80 Stück / max 80 pz.
Teller (28 cm) / Piatti (28 cm)	max. 20 Stück / max 20 pz.	max. 20 Stück / max 20 pz.
Kombinierbarkeit / **Combinabilità**		
Backöfen / Forni	BO10, BO20, BO30, BO50	–
Kompaktgeräte / Apparecchi compatti	BM30/50	CS40

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 22

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 22

Highlights
- Gourmet Vapour Technologie™ – zart und knusprig
- 0,5 Liter Wassertank für Dampffunktion
- 73 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 80 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung per 4,6" Full Touch-LCD Display
- Praktisch: WiFi Smart Control Steuerung per Smartphone und App
- Gourmet-Sensor – Kerntemperaturmessung
- Extra tiefes Blech (50 mm) für Gratin

Punti di forza
- Gourmet Vapour Technologie™ – cibi morbidi e croccanti
- Serbatoio acqua da 0,5 litri per la funzione vapore
- Volume vano cottura di 73 litri – eccezionale spaziosità
- 80 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso mediante display LCD Full Touch da 4,6"
- Pratico: WiFi Smart Control da smartphone e app
- Sonda Gourmet – misurazione della temperatura al cuore
- Teglia extra profonda (50 mm) per gratin

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Kerntemperaturfühler DG32-00013A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Reglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Sonda per carne (temperatura al cuore) DG32-00013A

Optional
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Placca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	4,6" Full Touch-LCD, WiFi LCD Full Touch 4,6", WiFi
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	Ja / Sì
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor, Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	73 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 x 40 W, Halogen / 1 x 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,5 – 3,85 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	48,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade WS10/20/30/50 Cassetto scaldavivande

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour **Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour**	NV73J9770RS/EF	500.000.000 L	I	4169.–	4490.–	11.11

Samsung Backofen BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)
Forno Samsung BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 23

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 23

Highlights
- Dual Door (Dual Cook Flex™) – mehr Flexibilität beim Backen
- Dual Cook – zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten
- Praktisch: WiFi Smart Control Steuerung per Smartphone und App

Punti di forza
- Dual Door (Dual Cook Flex™) – maggiore flessibilità nella cottura al forno
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore
- Pratico: WiFi Smart Control da smartphone e app

Lieferumfang
- 2 x Universalbleche (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Drehspiess DG61-00080A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- 2 x teglie multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Spiedo girevole DG61-00080A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto griglia DG59-00004A
- lacca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, WiFi, Dual Door (Dual Cook Flex™) / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, WiFi, Dual Door (Dual Cook Flex™)
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Ja / Ja | Sì / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung / Lampadina	2 x 40 W, Halogen / 2 x 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 – 3,95 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	50 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade Cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™) **Forno Samsung BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)**	NV75N7677RS/EU	500.000.001 L	I	3705.–	3990.–	11.11

Samsung Backofen BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)
Forno Samsung BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 24

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 24

Highlights
- Dual Door (Dual Cook Flex™) – mehr Flexibilität beim Backen
- Dual Cook – zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Dual Door (Dual Cook Flex™) – maggiore flessibilità nella cottura al forno
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Placca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, Dual Door (Dual Cook Flex™)/ Manopola a scomparsa, tasti a sensore, Dual Door (Dual Cook Flex™)
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Nein | No / No
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung / Lampadina	2 x 40 W, Halogen / 2 x 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 – 3,95 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	47,8 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät / Apparecchi compatti: BM30/50 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™) **Forno Samsung BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)**	NV75N5641RS/EU	500.000.002 L	I	3240.–	3490.–	11.11

Samsung Backofen BO50 Dual Cook
Forno Samsung BO50 Dual Cook

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 25

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 25

Highlights
- Dual Cook: zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Placca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Nein | No / No
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	1 x 25 W / 1 x 40 W, Halogen 1 x 25 W / 1 x 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 – 3,95 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	43,2 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät / Apparecchi compatti: BM30/50 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO50 Dual Cook **Forno Samsung BO50 Dual Cook**	NV75K5541BS/EF	500.000.003 L	I	2126.–	2290.–	11.11

Samsung Backofen BO60 Dual Fan
Forno Samsung BO60 Dual Fan

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 26

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 26

Highlights
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 70 Liter Garvolumen
- 20 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Tasten

Punti di forza
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 70 litri
- 20 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso DG63-00011A (profondità 30 mm)
- Griglia DG75-01061A

Optional
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Placca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	–
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	70 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 x 25 W, Halogen / 1 x 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,4 – 3,6 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	36,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	–

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO60 Dual Fan **Forno Samsung BO60 Dual Fan**	NV70K2340RB/EO	500.000.004 L	I	1755.–	1890.–	11.11

Samsung Backofen BO70 Dual Fan
Forno Samsung BO70 Dual Fan

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 26

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 26

Highlights
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 70 Liter Garvolumen
- 20 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Tasten

Punti di forza
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 70 litri
- 20 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso DG63-00011A (profondità 30 mm)
- Griglia DG75-01061A

Optional
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Placca da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	595 x 595 x 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	–
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	70 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 x 25 W, Halogen / 1 x 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,4 – 3,6 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	585 – 600 x 560 – 568 x min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	36,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	–

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO70 Dual Fan **Forno Samsung BO70 Dual Fan**	NV70K2340RS/EF	500.000.005 L	I	1848.–	1990.–	11.11

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40

A+

Lieferbar ab April 2019 / Disponibili da aprile 2019

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 27

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 27

Highlights
- Kompakt: Steamer und Backofen kombiniert
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 50 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 35 Automatik-Programme
- Dampfreinigungshilfe
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten
- 0,75 Liter Wassertank für Steamerfunktion

Punti di forza
- Compatto: combinazione di steamer e forno
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 50 litri – eccezionale spaziosità
- 35 programmi automatici
- Sistema ausiliario di pulizia a vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore
- Serbatoio dell'acqua da 0,75 litri per la funzione steamer

Lieferumfang
- Garbehälter, gelocht DG63-00309A
- Ofenrost DG75-01049A
- 2 x Backbleche (Tiefe 20 mm) DE63-00339A

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 contenitore di cottura, forato DG63-00309A
- 1 griglia DG75-01049A
- 2 teglie da forno (profondità 20 mm) DE63-DO339A

Accessori opzionali
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	455 x 595 x 570 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	2 x 25 W, Halogen / 2 x 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Dampfreinigung Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,2 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 23, 16 A Connettore tipo 23, 16 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	448 – 460 x 560 – 568 x min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	41,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade WS40 Cassetto scaldavivande

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40**	NQ50C7935ES/EF	500.000.007 L	I	2962.–	3190.–	11.11

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 29

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 29

Highlights
- Kompakt: Mikrowelle und Backofen kombiniert
- 50 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 25 Automatik-Programme
- Dampfreinigung
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Compatto: combinazione di microonde e forno
- Volume vano cottura di 50 litri – eccezionale spaziosità
- 25 programmi automatici
- Sistema ausiliario di pulizia a vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Keramikeinsatz DE63-00344B
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Grillrost DE66-00186A
- Dampfgarer (aus Kunststoff) DE94-02071E

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Inclusi nel corredo di fornitura
- Inserto in ceramica DE63-00344B
- Teglia da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Griglia DE66-00186A
- Vaporiera (in materiale sintetico) DE94-02071E

Accessori opzionali
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	455 x 595 x 570 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	– / –
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	Ja / Sì
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura / Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum / Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 x 40 W, Halogen / 1 x 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Dampfreinigung Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,0 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) / Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23)
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	448 – 460 x 560 – 568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	45,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50 Backöfen / Forni: BO30, BO50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50**	NQ50J3530BS/EO	500.000.006 L	I	2042.–	2199.–	11.11

Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50
Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 30

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 30

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Statusanzeige
- Temperatur stufenlos von 30 bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia - apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guide telescopiche ad estrazione totale
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetti scaldavivande
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Manopola (meccanica)
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	140 x 595 x 574 mm
Blendenabmessungen (H x B x T) Dimensioni frontalino (A x L x P)	130 x 595 x 21 mm
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	Nein / Nein | No / No
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	min.142 x 560–568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Backöfen BO10, BO20, BO30, BO50 Forni Kompaktgerät BM30/50 Apparecchi compatti

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50 **Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50**	NL20J7100WB/UR	500.000.009 L	I	1392.–	1499.–	5.56

Samsung Wärmeschublade WS40
Cassetto scaldavivande Samsung WS40

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 30

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 30

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Statusanzeige
- Temperatur stufenlos von 30 bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia - apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guide telescopiche ad estrazione totale
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetti scaldavivande
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Manopola (meccanica)
Geräteabmessungen (H x B x T) Dimensioni apparecchio (A x L x P)	140 x 595 x 574 mm
Blendenabmessungen (H x B x T) Dimensioni frontalino (A x L x P)	130 x 595 x 21 mm
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	Nein / Nein | No / No
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	min.142 x 560–568 x min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät CS40 Apparecchio compatto

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS40 **Cassetto scaldavivande Samsung WS40**	NL20F7100WB/UR	500.000.010 L	I	1392.–	1499.–	5.56

Samsung Combi-Steamer: Set-Angebote
Combi-Steamer Samsung: Offerte set

Set-Angebot «2 x CS40»
Offerta di set «2 x CS40»

Set-Angebot «2 x CS40 + WS40»
Offerta di set «2 x CS40 + WS40»

Lieferumfang Set-Angebot «2 x CS40»
- 2 Combi-Steamer CS40
- 1 Auflagenwinkel-Set (für Mehrgerätemontage in einer Nische übereinander)
- 5 Jahre Garantie

Corredo di fornitura, offerta di set «2 x CS40»
- 2 Combi-Steamer CS40
- 1 set di squadrette di supporto (per il montaggio in colonna di più apparecchi in una nicchia)
- 5 anni di garanzia

Lieferumfang Set-Angebot «2 x CS40 + WS40»
- 2 Combi-Steamer CS40
- 1 Wärmeschublade WS40
- 1 Auflagenwinkel-Set (für Mehrgerätemontage in einer Nische übereinander)
- 5 Jahre Garantie

Corredo di fornitura, offerta di set «2 x CS40 + WS40»
- 2 Combi-Steamer CS40
- 1 cassetto scaldavivande WS40
- 1 set di squadrette di supporto (per il montaggio in colonna di più apparecchi in una nicchia)
- 5 anni di garanzia

Detailinformationen zu den einzelnen Produkten finden Sie auf den vorherigen Seiten.
Le informazioni dettagliate sui singoli prodotti sono reperibili nelle pagine precedenti.

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 28
Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 28

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
1	2 x CS40	**Set-Angebot «2 x CS40»** sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang, inkl. Garantieverlängerung auf 5 Jahre **Offerta di set «2 x CS40»** oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura, ivi compresa l'estensione della garanzia a 5 anni	500.000.072 L	I	5998.–	6460.–	18.52
2	2 x CS40 + WS40	**Set-Angebot «2 x CS40 + WS40»** sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang, inkl. Garantieverlängerung auf 5 Jahre **Offerta di set «2 x CS40 + WS40»** oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura, ivi compresa l'estensione della garanzia a 5 anni	500.000.073 L	I	7390.–	7959.–	18.52

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)
Forno Samsung BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)

Samsung Backofen BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™) mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™) con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)
Forno Samsung BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)

Samsung Backofen BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™) mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™) con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO50 Dual Cook
Forno Samsung BO50 Dual Cook

Samsung Backofen BO50 Dual Cook mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO50 Dual Cook con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO60 Dual Fan
Forno Samsung BO60 Dual Fan

BO60[1]: 230 V / 16 A, T23, 1400 mm
[1]Direktanschluss möglich (Anschlusskabel bauseits) / Collegamento elettrico diretto possibile (cavo di collegamento fornito da parte cliente)

Samsung Backofen BO70 Dual Fan
Forno Samsung BO70 Dual Fan

BO70[1]: 230 V / 16 A, T23, 1400 mm
[1]Direktanschluss möglich (Anschlusskabel bauseits) / Collegamento elettrico diretto possibile (cavo di collegamento fornito da parte cliente)

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät
Apparecchio compatto: Combi Steamer Samsung CS40

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät mit Wärmeschublade WS40
Apparecchio compatto: Combi Steamer Samsung CS40 + cassetto scaldavivande WS40

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Set Angebot «Combi-Steamer 2 x CS40»
Offerta di set «Combi Steamer 2 x CS40»

Set Angebot «Combi-Steamer 2 x CS40 + Wärmeschublade WS40»
Offerta di set «Combi Steamer 2 x CS40 + cassetto scaldavivande WS40»

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät
Apparecchio compatto: forno con microonde Samsung BM30/50

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Apparecchio compatto: forno con microonde Samsung BM30/50 con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50
Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50

Samsung Wärmeschublade WS40
Cassetto scaldavivande Samsung WS40

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung BO und BO
Samsung BO e BO

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung WS und BO und BO
Samsung WS e BO e BO

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung BO und BM oder CS
Samsung BO e BM o CS

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung WS und BO und BM oder CS
Samsung WS e BO e BM o CS

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Kochfelder und Dunstabzugshauben: Smarte Helfer im Küchenalltag
Piani di cottura e cappe aspiranti: assistenti affidabili nell'attività di cucina quotidiana

Schnelles und effizientes Kochen von Speisen und dabei die entstehenden Gerüche in der Küche rasch entfernen – Samsung Kochfelder und Dunstabzugshauben bieten Ihnen genau diese Vorteile. Leistungsstarke Heizelemente erhitzen die Oberfläche der Kochfelder rasch, damit Ihre Speisen in kürzester Zeit gar werden. Die Virtual Flame™-Technologie macht die Arbeit am Herd besonders sicher, einfach und auch aus der Entfernung ersichtlich.

Die beeindruckende Saugkraft der Dunstabzugshauben ermöglicht eine leistungsstarke Belüftung, die schnell und effizient Gerüche und Dunst aus Ihrer Küche entfernt. Alle Dunstabzüge können mit einem leistungsfähigen Aktivkohlefilter ausgestattet werden, der die Luft von Geruchspartikeln befreit. Mit verschiedenen Bauformen und elegantem Design passen die Geräte in jede Küche.

Rapidità ed efficienza nella cottura di vivande e immediatezza nell'eliminazione degli odori che vengono a formarsi nella cucina: sono esattamente questi i vantaggi che i piani di cottura e le cappe aspiranti di Samsung vi offrono. Potenti elementi riscaldanti portano rapidamente a temperatura le superfici dei piani di cottura in modo che i vostri piatti siano pronti in brevissimo tempo. La tecnologia Virtual Flame™ rende il lavoro ai fornelli particolarmente sicuro, semplice e anche visibile a distanza.

L'impressionante portata d'aria delle cappe aspiranti assicura una ventilazione efficiente che elimina rapidamente odori e vapori dalla vostra cucina. Tutte le cappe possono essere dotate di un filtro a carbone attivo ad alto rendimento che libera l'aria da ogni particella di odore. La varietà di forme costruttive e l'eleganza del loro design consente a questi apparecchi di valorizzare qualsiasi cucina.

Virtual Flame™-Technologie – sichtbar mehr Sicherheit

Die innovative Virtual Flame™-Technologie sorgt für ein intuitives Kocherlebnis und sichtbar mehr Sicherheit. Virtuelle LED-Flammen, die je nach eingestellter Leistungsstufe ihre Farbe und Intensität verändern, werden an den Pfannen- oder Topfrand projiziert. Somit hat man die Leistung des Kochfelds immer im Blick – und einen Blickfang in der Küche.

Tecnologia Virtual Flame™ – visibilmente più sicura

L'innovativa tecnologia Virtual Flame™ garantisce un'esperienza di cottura intuitiva e visibilmente più sicura. Sui bordi inferiori di padelle e pentole vengono proiettate delle fiammelle virtuali a LED che cambiano colore e intensità in base al livello di temperatura impostato. Si ha così sempre sott'occhio la potenza del piano di cottura ... e un richiamo visivo in più nella cucina.

Automatische Konnektivität – Kombinierte Steuerung

Sparen Sie Zeit und Aufwand durch die separate Steuerung von Kochfeld und Haube. Die automatische Konnektivität koordiniert die Felder kabellos und zeigt Ihnen den Status an. Ausserdem erlaubt die automatische Konnektivität, die Haube über die One-Touch-Bedienung des Kochfeldes zu steuern.

Connettività automatica - Controllo combinato

Risparmiate tempo e impegno con il controllo separato di piano di cottura e cappa aspirante. Connettività automatica provvede a coordinare in modalità wireless il funzionamento dei piani di cottura e a indicarvene lo stato. Inoltre, Connettività automatica consente di comandare la cappa tramite il controllo one-touch del piano di cottura.

Samsung Induktionskochfeld IK10F
Piano di cottura a induzione Samsung IK10F

Planungs-hinweis: Beachten Sie die Einbau-zeichnungen auf Seite 40

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 40

Highlights
- Topferkennung
- Touch-Bedienung
- Booster-Funktion
- 2 Induktionskochzonen mit Ø 14 cm
- 2 Induktionskochzonen mit Ø 22 cm
- Sicherheitsverriegelung und Abschaltung
- 9 Leistungsstufen

Punti di forza
- Riconoscimento pentola
- Touch Control
- Funzione Booster
- 2 zone di cottura a induzione Ø 14 cm
- 2 zone di cottura a induzione Ø 22 cm
- Chiusura di sicurezza e spegnimento
- 9 livelli di potenza

Funktionen:
- Restwärmeanzeige
- Automatische Topferkennung
- Ein / Aus-Sensortaste
- Automatisches Abschalten bei Überlaufen
- Boosterstufe
- Timer
- Sicherheitsabschaltung
- Kindersicherung

Funzioni:
- Indicatore del calore residuo
- Riconoscimento automatico pentola
- Tasto a sensore on / off
- Spegnimento automatico in caso di traboccamento
- Livello Booster
- Timer
- Disinserimento di sicurezza
- Sicurezza bambini

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	Ja / Sì
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	– / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	–
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Samsung Smart Home	–
Geräteabmessungen (B x T x H) / Dimensioni apparecchio (L x P x A)	590 x 520 x 57 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	9
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	22 cm | 22 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW | 2,35 kW / 2,6 kW
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore **Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore**	
Durchmesser / Diametro	14 cm | 14 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5kW | 1,25 kW / 1,5kW
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	7,2 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m (ohne Stecker) / (senza connettore)
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	12 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	–

Planungshinweise:
- Sorgen sie unterhalb des Induktionskochfeldes für ausreichend Belüftung
- Bitte beachten Sie, dass bei Induktionskochfeldern induktionsfähiges Kochgeschirr verwendet werden muss

Indicazioni per la pianificazione:
- Sotto il piano di cottura a induzione, assicurare un'aerazione adeguata
- Si prega di notare che i piani di cottura a induzione impongono l'uso di stoviglie compatibili

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Induktionskochfeld IK10F **Piano di cottura a induzione Samsung IK10F**	NZ64F3NM1AB/UR	500.000.011 L	I	1578.–	1699.–	2.31

Samsung Induktionskochfeld IK20F
Piano di cottura a induzione Samsung IK20F

Planungs-hinweis: Beachten Sie die Einbau-zeichnungen auf Seite 40

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 40

Highlights
- Topferkennung
- EasySlide / Touch-Bedienung
- Booster-Funktion
- Flexible Induktionskochzone 24 x 38 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 21 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 14,5 cm
- WiFi + Bluetooth Verbindung
- 15 Leistungsstufen

Punti di forza
- Riconoscimento pentola
- EasySlide/comando tattile
- Funzione Booster
- Zona di cottura a induzione flessibile 24 x 38 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 21 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 14,5 cm
- Connettività WiFi + Bluetooth
- 15 livelli di potenza

Funktionen:
- Restwärmeanzeige
- Automatische Topferkennung
- Ein / Aus-Sensortaste
- Automatisches Abschalten bei Überlaufen
- Boosterstufe
- Timer
- Pausenfunktion
- Sicherheitsabschaltung
- Kindersicherung

Funzioni:
- Indicatore del calore residuo
- Riconoscimento automatico pentola
- Tasto a sensore on / off
- Spegnimento automatico in caso di traboccamento
- Livello Booster
- Timer
- Funzione pausa
- Disinserimento di sicurezza
- Sicurezza bambini

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	Ja / Sì
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	– / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	–
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch und EasySlide / Touch e EasySlide
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control
Geräteabmessungen (B x T x H) / Dimensioni apparecchio (L x P x A)	600 x 520 x 56 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	15
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	19 x 24 cm | 19 x 24 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,8 kW / 2,6 kW | 1,8 kW / 3,0 kW
Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	14,5 cm | 21 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,40 kW / 2,0 kW | 2,20 kW / 3,2 kW
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	7,2 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m (ohne Stecker) / (senza connettore)
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	15,9 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	Dunstabzugshauben WH10, WH20, WH30 Cappe di aspirazione

Planungshinweise:
- Sorgen sie unterhalb des Induktionskochfeldes für ausreichend Belüftung
- Bitte beachten Sie, dass bei Induktionskochfeldern induktionsfähiges Kochgeschirr verwendet werden muss

Indicazioni per la pianificazione:
- Sotto il piano di cottura a induzione, assicurare un'aerazione adeguata
- Si prega di notare che i piani di cottura a induzione impongono l'uso di stoviglie compatibili

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Induktionskochfeld IK20F **Piano di cottura a induzione Samsung IK20F**	NZ64N7757FK/E1	500.000.012 L	I	2320.–	2499.–	2.31

Samsung Induktionskochfeld IK10A Virtual Flame
Piano di cottura a induzione Samsung IK10A Virtual Flame

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 40

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 40

Highlights
- Topferkennung
- Touch- oder Drehknopf-Bedienung
- Booster-Funktion
- Flexible Induktionskochzone 42,2 x 22,5 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 16 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 22 cm
- 15 Leistungsstufen
- Virtual Flame™ -Technologie

Punti di forza
- Riconoscimento pentola
- Comando tattile o a manopola
- Funzione Booster
- Zona di cottura a induzione flessibile 42,2 x 22,5 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 16 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 22 cm
- 15 livelli di potenza
- Tecnologia Virtual Flame™

Funktionen:
- Restwärmeanzeige
- Automatische Topferkennung
- Ein / Aus-Sensortaste
- Automatisches Abschalten bei Überlaufen
- Boosterstufe
- Timer
- Pausenfunktion
- Sicherheitsabschaltung
- Kindersicherung

Funzioni:
- Indicatore del calore residuo
- Riconoscimento automatico pentola
- Tasto a sensore on / off
- Spegnimento automatico in caso di traboccamento
- Livello Booster
- Timer
- Funzione pausa
- Disinserimento di sicurezza
- Sicurezza bambini

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	–
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	Ja / – Sì / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	Facettenschliff seitlich und vorne Design sfaccettato latérale et frontale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, Ice Blue
Bedienung / Pannello di comando	Touch- oder Drehknopf (magnetisch) Tattile o a manopola (magnetica)
Samsung Smart Home	–
Geräteabmessungen (B x T x H) / Dimensioni apparecchio (L x P x A)	800 x 520 x 56 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	15
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	21,1 x 22,5 cm | 21,1 x 22,5 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,8 kW / 2,6 kW | 1,8 kW / 2,6 kW
Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore **Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore**	
Durchmesser / Diametro	16 cm | 22 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,20 kW / 2,0 kW | 2,20 kW / 3,2 kW
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	7,0 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m (ohne Stecker) / (senza connettore)
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	19,5 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	–

Planungshinweise:
- Sorgen sie unterhalb des Induktionskochfeldes für ausreichend Belüftung
- Bitte beachten Sie, dass bei Induktionskochfeldern induktionsfähiges Kochgeschirr verwendet werden muss

Indicazioni per la pianificazione:
- Sotto il piano di cottura a induzione, assicurare un'aerazione adeguata
- Si prega di notare che i piani di cottura a induzione impongono l'uso di stoviglie compatibili

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Induktionskochfeld IK10A Virtual Flame* **Piano di cottura a induzione Samsung IK10A Virtual Flame***	NZ84J9770EK/EF	500.000.013	I	3342.–	3599.–	5.56

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Samsung Induktionskochfeld IK20A Virtual Flame
Piano di cottura a induzione Samsung IK20A Virtual Flame

Planungs-hinweis: Beachten Sie die Einbau-zeichnungen auf Seite 40

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 40

Highlights
- Topferkennung
- EasySlide / Touch-Bedienung
- Booster-Funktion
- Flexible Induktionskochzone 38 x 24 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 14,5 cm
- 1 Induktionskochzone mit Ø 21 cm
- WiFi + Bluetooth Verbindung
- 15 Leistungsstufen
- Virtual Flame™ -Technologie

Punti di forza
- Riconoscimento pentola
- EasySlide/comando tattile
- Funzione Booster
- Zona di cottura a induzione flessibile 38 x 24 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 14.5 cm
- 1 zona di cottura a induzione Ø 21 cm
- Connettività WiFi + Bluetooth
- 15 livelli di potenza
- Tecnologia Virtual Flame™

Funktionen:
- Restwärmeanzeige
- Automatische Topferkennung
- Ein / Aus-Sensortaste
- Automatisches Abschalten bei Überlaufen
- Boosterstufe
- Timer
- Pausenfunktion
- Sicherheitsabschaltung
- Kindersicherung

Funzioni:
- Indicatore del calore residuo
- Riconoscimento automatico pentola
- Tasto a sensore on / off
- Spegnimento automatico in caso di traboccamento
- Livello Booster
- Timer
- Funzione pausa
- Disinserimento di sicurezza
- Sicurezza bambini

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	–
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	Ja / – Sì / –
Facetten-Design Design sfaccettato	Facettenschliff vorne Taglio sfaccettato su frontale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch und EasySlide / Touch e EasySlide
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control
Geräteabmessungen (B x T x H) / Dimensioni apparecchio (L x P x A)	600 x 520 x 56 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	15
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	19 x 24 cm | 19 x 24 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,8 kW / 2,6 kW | 1,8 kW / 2,6 kW
Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	14,5 cm | 21 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,40 kW / 2,0 kW | 2,20 kW / 3,2 kW
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	7,2 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m (ohne Stecker) / (senza connettore)
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	16,1 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	Dunstabzugshauben WH10, WH20, WH30 Cappe di aspirazione

Planungshinweise:
- Sorgen sie unterhalb des Induktionskochfeldes für ausreichend Belüftung
- Bitte beachten Sie, dass bei Induktionskochfeldern induktionsfähiges Kochgeschirr verwendet werden muss

Indicazioni per la pianificazione:
- Sotto il piano di cottura a induzione, assicurare un'aerazione adeguata
- Si prega di notare che i piani di cottura a induzione impongono l'uso di stoviglie compatibili

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Induktionskochfeld IK20A Virtual Flame* **Piano di cottura a induzione Samsung IK20A Virtual Flame***	NZ64N7777GK/E1	500.000.014	I	2692.–	2899.–	2.31

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Samsung Elektrokochfeld EK20F
Piano di cottura elettrico Samsung EK20F

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 40

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 40

Highlights
- Touch-Bedienung
- 2 Kochzonen mit Ø 14,8 cm
- 2 Kochzonen mit Ø 18 cm
- 9 Leistungsstufen

Punti di forza
- Comando tattile
- 2 zone di cottura Ø 14,8 cm
- 2 zone di cottura Ø 18 cm
- 9 livelli di potenza

Funktionen:
- Restwärmeanzeige
- Ein / Aus-Sensortaste
- Sicherheitsabschaltung
- Kindersicherung

Funzioni:
- Indicatore del calore residuo
- Tasto a sensore on / off
- Disinserimento di sicurezza
- Sicurezza bambini

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Elektrokochfeld Piano di cottura elettrico
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	Ja / Sì
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	– / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	–
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch
Samsung Smart Home	–
Geräteabmessungen (B x T x H) / Dimensioni apparecchio (L x P x A)	575 x 505 x 57 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	9
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	–
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	14,8 cm | 14,8 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,2 kW / – | 1,2 kW / –
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore **Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore**	
Durchmesser / Diametro	18 cm | 18 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,8 kW / – | 1,8 kW / –
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	6,0 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	10 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	–

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Elektrokochfeld EK20F **Piano di cottura elettrico Samsung EK20F**	CTR464EB01/XEO	500.000.015 L	I	1291.–	1390.–	2.31

Samsung Kochfelder: Masszeichnungen
Piani di cottura Samsung: disegni quotati

Samsung IK10F

Ausschnitt für flächenbündigen Einbau
Intaglio per montaggio a filo top

Samsung IK20F

Ausschnitt für flächenbündigen Einbau
Intaglio per montaggio a filo top

Samsung IK10A

Ausschnitt für Aufsatzmontage
Intaglio per incasso con montaggio soprapiano

Samsung IK20A

Ausschnitt für Aufsatzmontage
Intaglio per incasso con montaggio soprapiano

Samsung EK20F

Ausschnitt für flächenbündigen Einbau
Intaglio per montaggio a filo top

Planungshinweis: Belüftung für alle Samsung Kochfelder
[Z] Montagezubehör: siehe www.suter.ch

Indicazione per la planificazione: ventilazione per tutti i piani di cottura Samsung
[Z] V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Samsung Einbauhaube EBH10
Cappa da incasso Samsung EBH10

C

Highlights
- 361 m³/h Abzugsleistung für saubere Luft
- 3 Leistungsstufen
- Spülmaschinentauglicher Aluminiumfilter für einfache Reinigung
- LED-Beleuchtung
- Abluft- oder Umluftbetrieb
- Drucktasten Bedienung

Punti di forza
- Aria pulita grazie a una potenza aspirante di 361 m³/h
- 3 Numero di livelli di potenza
- Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia
- Luci a LED
- Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
- Pulsanti

Lieferumfang
- Aktivkohlefilter, DG81-02619A
- Fettfilter, DG81-02467A

Optional
- Aktivkohlefilter, DG81-02619A
- Fettfilter, DG81-02467A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Filtro a carbone attivo DG81-02619A
- Filtro antigrasso DG81-02467A

Accessori opzionali
- Filtro a carbone attivo DG81-02619A
- Filtro antigrasso DG81-02467A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbauhaube / Cappa da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Betriebsart / Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb / Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	C
Gehäusefarbe / -material | Colore / materiale del corpo	Edelstahl / Acciaio inox
Bedienung / Pannello di comando	Drucktasten / Pulsanti
Samsung Smart Home	–
Luftleistung: Abluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di scarico (m³/h)	min. 242 m³/h / max. 361 m³/h
Luftleistung: Umluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di ricircolo (m³/h)	min. 237 m³/h / max. 324 m³/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min. 282 Pa / max. 305 Pa
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	min. 54 dB(A) / max. 61 dB(A)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	396 x 598 x 301 mm
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico/ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) | Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio
Leistungsstufen / Livelli di potenza	3
Intensivstufe / Livello intenso	–
Nachlauffunktion / Funzione temporizzazione	–
Nachlaufdauer / Arresto temporizzato	–
Filterstättigungsanzeige (Aktivkohlefilter, Umluft) Indicatore di saturazione filtri (filtro a carbone attivo, di ricircolo)	–
Motor (Anzahl) / Motore (numero)	1
Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube / Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa	–
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1
Beleuchtung / Illuminazione	2 x 3 W, LED
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	120 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	12,9 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	–

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbauhaube EBH10 **Cappa da incasso Samsung EBH10**	NK24N1331IS/UR	500.000.019 L	I	742.–	799.–	2.31

Samsung Wandhaube WH10
Cappa a parete Samsung WH10

A+

Highlights
- 737 m³/h Abzugsleistung für saubere Luft
- 4 Leistungsstufen
- Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube
- Spülmaschinentauglicher Aluminiumfilter für einfache Reinigung
- LED-Beleuchtung
- Abluft- oder Umluftbetrieb
- Touch Control
- WiFi + Bluetooth Verbindung

Punti di forza
- Aria pulita grazie a una potenza aspirante di 737 m³/h
- 4 livelli di potenza
- Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa
- Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia
- Luci a LED
- Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
- Touch Control
- Connettività WiFi + Bluetooth

Lieferumfang
- Aktivkohlefilter-Set, DG81-02279A
- Fettfilter, DG81-02548A

Optional
- Aktivkohlefilter-Set, DG81-02279A
- Fettfilter, DG81-02548A

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 set di filtri a carbone attivo DG81-02279A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Accessori opzionali
- 1 set di filtri a carbone attivo DG81-02279A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Wandhaube / Cappa a parete
Betriebsart / Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb / Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Gehäusefarbe / -material / Colore / materiale del corpo	Glas, schwarz / Vetro, color nero
Bedienung / Pannello di comando	Touch Control
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control
Luftleistung: Abluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di scarico (m³/h)	min 236 m³/h / max 737 m³/h
Luftleistung: Umluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di ricircolo (m³/h)	min 236 m³/h / max 737 m³/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min 410 Pa / max 520 Pa
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	min 46 dB(A) / max 72 dB(A)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	1050 – 1486 x 598 x 386 mm
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico/ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) | Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	1 Stk., Aluminiumfilter 1 filtro in alluminio
Leistungsstufen / Livelli di potenza	4
Intensivstufe / Livello intenso	Ja / Sì
Nachlauffunktion / Funzione temporizzazione	Ja / Sì
Nachlaufdauer / Arresto temporizzato	10 Min. / 10 min
Filterstättigungsanzeige (Aktivkohlefilter, Umluft) Indicatore di saturazione filtri (filtro a carbone attivo, di ricircolo)	Ja Sì
Motor (Anzahl) / Motore (numero)	1
Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube / Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa	Ja / Sì
Lichtstufen / Livelli di luminosità	Dimmbar / Regolabile
Beleuchtung / Tipo di mezzo luminescente	1 x 7 W, LED
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	167 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12)/ Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	28,8 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	Kochfelder IK20F, IK20A Cappe aspiranti

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wandhaube WH10* **Cappa a parete Samsung WH10***	NK24N9804VB/UR	500.000.016	I	3249.–	3499.–	5.56

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Samsung Wandhaube WH20
Cappa a parete Samsung WH20

A

Highlights
- 722 m³/h Abzugsleistung für saubere Luft
- 4 Leistungsstufen
- Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube
- Spülmaschinentauglicher Aluminiumfilter für einfache Reinigung
- LED-Beleuchtung
- Abluft- oder Umluftbetrieb
- Touch Control
- WiFi + Bluetooth Verbindung

Punti di forza
- Aria pulita grazie a una potenza aspirante di 722 m³/h
- 4 livelli di potenza
- Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa
- Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia
- Luci a LED
- Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
- Touch Control
- Connettività WiFi + Bluetooth

Lieferumfang
- Aktivkohlefilter, DG81-02565A
- Fettfilter, DG81-02548A

Optional
- Aktivkohlefilter, DG81-02565A
- Fettfilter, DG81-02548A

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 filtro a carbone attivo DG81-02565A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Accessori opzionali
- 1 filtro a carbone attivo DG81-02565A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Wandhaube / Cappa a parete
Betriebsart / Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb / Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Gehäusefarbe / -material / Colore / materiale del corpo	Edelstahl / Glas, schwarz Acier Inoxydable / Vetro, color nero
Bedienung / Pannello di comando	Touch Control
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control
Luftleistung: Abluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di scarico (m³/h)	min 424 m³/h / max 722 m³/h
Luftleistung: Umluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di ricircolo (m³/h)	min 424 m³/h / max 722 m³/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min 410 Pa / max 520 Pa
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	min 64 dB(A) / max 75 dB(A)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	708 – 1145 x 898 x 455 mm
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico/ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) | Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	3 Stk., Aluminiumfilter 3 filtri in alluminio
Leistungsstufen / Livelli di potenza	4
Intensivstufe / Livello intenso	Ja / Sì
Nachlauffunktion / Funzione temporizzazione	–
Nachlaufdauer / Arresto temporizzato	–
Filterstättigungsanzeige (Aktivkohlefilter, Umluft) Indicatore di saturazione filtri (filtro a carbone attivo, di ricircolo)	Ja Sì
Motor (Anzahl) / Motore (numero)	1
Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube / Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa	Ja / Sì
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1
Beleuchtung / Tipo di mezzo luminescente	2 x 2,5 W, LED
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	315 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12)/ Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	18,9 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	Kochfelder IK20F, IK20A Cappe aspiranti

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wandhaube WH20* **Cappa a parete Samsung WH20***	NK36N5703BS/UR	500.000.017	I	1856.–	1999.–	5.56

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Samsung Wandhaube WH30
Cappa a parete Samsung WH30

A

Highlights
- 722 m³/h Abzugsleistung für saubere Luft
- 4 Leistungsstufen
- Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube
- Spülmaschinentauglicher Aluminiumfilter für einfache Reinigung
- LED-Beleuchtung
- Abluft- oder Umluftbetrieb
- Touch Control
- WiFi + Bluetooth Verbindung

Punti di forza
- Aria pulita grazie a una potenza aspirante di 722 m³/h
- 4 livelli di potenza
- Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa
- Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia
- Luci a LED
- Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
- Touch Control
- Connettività WiFi + Bluetooth

Lieferumfang
- Aktivkohlefilter, DG81-02565A
- Fettfilter, DG81-02548A

Optional
- Aktivkohlefilter, DG81-02565A
- Fettfilter, DG81-02548A

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 filtro a carbone attivo DG81-02565A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Accessori opzionali
- 1 filtro a carbone attivo DG81-02565A
- 1 filtro antigrasso DG81-02548A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Wandhaube / Cappa a parete
Betriebsart / Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb / Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Gehäusefarbe / -material / Colore / materiale del corpo	Edelstahl / Glas, schwarz Acier Inoxydable / Vetro, color nero
Bedienung / Pannello di comando	Touch Control
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control
Luftleistung: Abluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di scarico (m³/h)	min 424 m³/h / max 722 m³/h
Luftleistung: Umluft (m³/h) / Portata d'aria: Aria di ricircolo (m³/h)	min 424 m³/h / max 722 m³/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min 410 Pa / max 520 Pa
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	min 64 dB(A) / max 75 dB(A)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	708 – 1145 x 598 x 455 mm
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico/ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) | Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio
Leistungsstufen / Livelli di potenza	4
Intensivstufe / Livello intenso	Ja / Sì
Nachlauffunktion / Funzione temporizzazione	–
Nachlaufdauer / Arresto temporizzato	–
Filterstättigungsanzeige (Aktivkohlefilter, Umluft) Indicatore di saturazione filtri (filtro a carbone attivo, di ricircolo)	Ja Sì
Motor (Anzahl) / Motore (numero)	1
Automatische Konnektivität - kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube / Connettività automatica - controllo combinato di piano di cottura e cappa	Ja / Sì
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1
Beleuchtung / Tipo di mezzo luminescente	2 x 2,5 W, LED
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	315 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12)/ Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	16,6 kg
Kombinierbarkeit / automatische Konnektivität Combinabilità / connettività automatica	Kochfelder IK20F, IK20A Cappe aspiranti

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wandhaube WH30* **Cappa a parete Samsung WH30***	NK24N5703BS/UR	500.000.018	I	1670.–	1799.–	2.31

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Kühl- und Gefriergeräte: Zutaten zuverlässig frisch halten
Frigoriferi e congelatori: Affidabile freschezza alimentare

Ein leckeres Gericht braucht frische Zutaten. Die Kühlschränke von Samsung sorgen für anhaltenden Geschmack und dass Ihre Lebensmittel lange Zeit schön, knackig und frisch bleiben. Von der klassischen Einbauvariante bis hin zum modernen Side by Side Food Center bieten die Produkte Ihnen jede Menge einzigartiger Möglichkeiten.
Das flexible und grosszügige Raumkonzept erlaubt absolute Freiheit beim Befüllen und ist auf alle Grössen verschiedenster Lebensmittel ausgelegt. Das Premium Design mit edlen Oberflächen und klaren Linien fügt sich harmonisch in Ihre Küche ein.

Per essere appetitoso, un piatto necessita di ingredienti freschi. I frigoriferi di Samsung preservano a lungo la freschezza, l'integrità e il sapore dei vostri alimenti: dalla classica versione da incasso fino al moderno Side-by-Side Food Center, ogni modello vi riserva un gran numero di opzioni esclusive. La flessibile organizzazione dei loro ampi spazi assicura una libertà assoluta nella sistemazione di prodotti alimentari di ogni grandezza e genere. Design di livello superiore, eleganza delle superfici e linearità ne consentono l'armonica integrazione nella vostra cucina.

Digitaler Inverter Kompressor – sparsam und verlässlich mit 10-Jahres-Garantie

Konventionelle Kompressoren schalten sich ständig ein und aus, um ansteigende Temperaturen im Kühlschrank zu senken. Dabei läuft der Motor auf höchster und somit lautester Stufe. Anders ist es mit dem digitalen Inverter Kompressor. Mit Sensoren hält er die Temperatur im Kühlschrank auf konstanter Höhe. So werden Temperaturschwankungen reduziert, das Gerät läuft leiser und sorgt für einen niedrigeren Energieverbrauch – und darauf ist Verlass. Denn Samsung bietet eine 10-Jahres-Garantie auf den digitalen Inverter Kompressor.

Compressore Digital Inverter – economia e affidabilità garantite per 10 anni

Per contrastare l'aumento di temperatura all'interno del frigorifero, i compressori tradizionali si attivano e disattivano in continuo. Ne consegue che il motore funziona al massimo della sua potenza e quindi rumorosità. Diverso è il funzionamento del compressore Digital Inverter: i suoi sensori mantengono la temperatura nel frigorifero a un livello costante, riducendone le variazioni e assicurando silenziosità di funzionamento e minore consumo energetico. Funzionalità su cui si può fare affidamento, in quanto Samsung garantisce il compressore Digital Inverter per un periodo di 10 anni.

No Frost+-Technologie – nie mehr Abtauen

Die Zeiten des Kühlschrankabtauens sind endgültig vorbei. Die NoFrost+-Technologie leitet die entstehende Feuchtigkeit so nach aussen, dass eine Eisbildung sicher verhindert wird. Alle NoFrost+-Geräte haben eine verkleidete Rückwand, wodurch die Geräte platzsparend näher an die Wand gestellt werden können.

Tecnologia No Frost+ – stop allo sbrinamento

I tempi in cui si doveva sbrinare il frigorifero sono finiti per sempre. La tecnologia NoFrost+ conduce verso l'esterno l'umidità formatasi in modo da impedire la formazione di ghiaccio. Tutti gli apparecchi NoFrost+ sono dotati di un pannello posteriore rivestito che ne consente la collocazione più vicino alla parete, risparmiando così spazio.

Cool Select Plus – flexibler Kühl- und Gefrierbereich

Je nach Jahreszeit nutzen Sie den Gefrierteil im Winter für die Beeren aus dem Garten und im Sommer als Party Kühlschrank für das Getränk. Die Temperatur kann in diesem Bereich flexibel angepasst werden, von «Kühlen» +2 Grad bis zu «Gefrieren» bei –23 Grad. Mit dieser Funktion ist es möglich, die Lebensmittel mit der optimalen Temperatur zu lagern, damit sie länger frisch bleiben.

Cool Select Plus – flessibile zona frigorifero/freezer

A seconda della stagione, in inverno potete utilizzare lo scomparto freezer per le bacche del vostro giardino e in estate come scomparto frigorifero per le bevande. In questa zona è possibile regolare la temperatura in modo flessibile da «Refrigerazione» a +2 °C a «Congelamento» a -23 °C. Questa funzione permette di conservare gli alimenti alla temperatura ideale preservandone più a lungo la freschezza.

Rundum Kühlung – kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel

Das Rundum-Kühlungssystem kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel. Kalte Luft wird durch Öffnungen auf jede Regalebene geblasen, damit eine konstante Temperatur herrscht und die Nahrungsmittel frischer bleiben.

Refrigerazione All-around – refrigerazione uniforme in ogni angolo del frigorifero

Il sistema di refrigerazione All-around raffredda il frigorifero in modo omogeneo in ogni suo angolo. L'aria fredda viene immessa attraverso delle bocchette a livello di ogni ripiano, in modo da mantenere costante la temperatura e preservare la freschezza degli alimenti.

Twin Cooling Plus System™ – für langanhaltende Frische und Geschmack

Zwei getrennte Luftströme sowie genaueste Temperatursteuerung sorgen im Kühlschrank und im Gefrierfach für die optimale Luftfeuchtigkeit. Dieses Twin Cooling Plus® System hält Ihre Äpfel frisch, verhindert Gefrierbrand bei Ihrer Eiscreme und sorgt dafür, dass Ihre Eiswürfel nicht wie das im Kühlschrank gelagerte Knoblauchbrot riechen.

Sistema Twin Cooling Plus™ – per mantenere a lungo freschezza e sapore

Due flussi d'aria separati e un controllo della temperatura estremamente accurato consentono di ottenere un grado ottimale di umidità dell'aria sia nel frigorifero che nello scomparto freezer. Questo sistema Twin Cooling Plus® mantiene la freschezza delle vostre mele, previene l'ustione da freddo del vostro gelato e garantisce che i vostri cubetti di ghiaccio non emanino lo stesso odore del pane all'aglio conservato nel frigorifero.

Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit

Erhalten Sie die Frische, den Geschmack und die Struktur für längere Zeit. Individuelle Kühlsysteme in jedem Fach sorgen für eine gleichmässige Kühlung in jeder Ecke. Fortgeschrittene Isolierung reduziert jede Fluktuation, ungeachtet der Aussentemperatur. Die digitale Invertertechnik spürt und kontrolliert die Temperatur präzise.

Precise Cooling – massima precisione di temperatura

Per conservare freschezza, sapore e struttura degli alimenti più a lungo. Sistemi di refrigerazione separati in ogni scomparto assicurano un raffreddamento uniforme e capillare. L'evoluto sistema di isolamento minimizza ogni fluttuazione termica indipendentemente dalla temperatura esterna, mentre la tecnologia Digital Inverter rileva e controlla la temperatura con la massima precisione.

Wissen, was drin ist – überall

Schauen Sie über den Bildschirm des Family Hub in Ihren Kühlschrank hinein, ohne ihn zu öffnen. Über Ihr Smartphone können Sie selbst beim Einkaufen das Innere Ihres Kühlschranks überprüfen. View Inside ermöglicht Ihnen alle Artikel automatisch mit Erinnerungen an das Verfallsdatum zu versehen. Sie können auch Artikel zur Einkaufs- oder Essensliste im Kühlschrank hinzufügen.

Conoscere sempre il contenuto – da qualunque luogo

Guardate all'interno del vostro frigorifero, senza aprirlo, attraverso lo schermo del Family Hub. Tramite il vostro smartphone potete perfino controllare il contenuto del vostro frigorifero mentre state facendo la spesa. L'app View Inside vi ricorda automaticamente le date di scadenza di tutti i prodotti presenti nel frigo, consentendovi così di provvedere subito al loro rifornimento. Potete anche aggiungere degli articoli alla lista della spesa o dei cibi in frigo.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	EKG10	EKG20
Bezeichnung Denominazione	Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG10 Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG10 52	Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG20 Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG20 53
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	BRB260187WW/WS	BRB260135WW/WS
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Gerätetyp-Klassifizierung / **Classificazione apparecchio**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A++	A++
Design / **Design**		
Farbe / Material | Colore / materiale	Weiss / Bianco	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–	–
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile	Touch-LCD / LCD tattile
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	–	–
Geräteeigenschaften / **Caratteristiche dell'apparecchio**		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	263 L	266 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	191 L	194 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	72 L	72 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	38 dB (A)	38 dB (A)
Ausstattung / **Dotazioni**		
Kühlteil / **Vano frigo**		
Eierablagen / Vaschetta uova	6	6
Türfächer mit Klappe oder Schiebetür Scomparti su porta frigo con coperchio a cerniera o anta scorrevole	1	1
Türabstellregale und/oder Behälter / Ripiani e/o contenitori su porta frigo	5	5
Ablageflächen im Kühlteil / Piani d'appoggio nel vano frigo	3	3
- davon verstellbar / - di cui regolabili	2	2
Behälter im Kühlteil / Contenitori nel vano frigo	2	2
Gefrierteil / **Vano freezer**		
Fächer in der Tür / Scomparti nella porta	–	–
Fächer im Innenraum / Scomparti interni	1	1
Körbe, Behälter, Schübe im Innenraum / Cestelli, contenitori, cassetti interni	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	Ja / Sì	Ja / Sì
Weitere Ausstattungsmerkmale / **Altre dotazioni**		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	–	–
ClearView Eisbereiter / Produttore di ghiaccio ClearView	–	–
Wasserfilter / Filtro dell'acqua	–	–
Innenbeleuchtung / Luce interna	LED	LED
Gemüse- und Obstfächer / Cassetti per frutta e verdura	1	1
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	1	1
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–	–
Kühltechnik / **Tecnica di refrigerazione**		
Digital Inverter Kompressor / Compressore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
NoFrost+ Technologie / Tecnologia NoFrost+	Ja / Sì	Ja / Sì
Cool Select Plus / Cool Select Plus	Ja / Sì	–
Rundumkühlung (Multi-Flow) / Sistema di refrigerazione totale (Multi-Flow)	Ja / Sì	Ja / Sì
Metal Cooling / Metal Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Twin Cooling Plus / Twin Cooling Plus	Ja / Sì	–
Precise Cooling / Precise Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Flex Zone / Flex Zone	–	–

EK30	EK40
Samsung Einbau-Kühlschrank EK30 Frigorifero da incasso Samsung EK30 54	Samsung Einbau-Kühlschrank EK40 Frigorifero da incasso Samsung EK40 55
BRR19M011WW/WS	BRR12M001WW/WS
Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso	Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A++	A++
Weiss / Bianco	Weiss / Bianco
–	–
Digitalanzeige / Display digitale	Leistungsstufenanzeige am Drehknopf Indicatore del livello di potenza su manopola
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	–
Touch-LCD / LCD tattile	Drehknopf / Manopola
–	–
183 L	115 L
169 L	101 L
14 L	14 L
41 dB(A)	41 dB (A)
8	8
–	–
3	3
4	2
2	1
1	1
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
LED	LED
1	1
–	–
Ja, 2 Flaschen / Sì, 2 bottiglie	Ja, 4 Flaschen / Sì, 4 bottiglie
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–
–	–

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche		
Kurzbezeichnung / Sigla	SBS10	SBS20
Bezeichnung Denominazione	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub Food Center / Side-by-Side Samsung SBS10 Family Hub 56	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20 Food Center / Side-by-Side Samsung SBS20 57
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	RS68N8941SL/WS	RS68N8671B1/WS
Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
Gerätetyp-Klassifizierung / Classificazione apparecchio		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A++	A++
Design / Design		
Farbe / Material | Colore / materiale	Edelstahl gebürstet / Acciaio inox spazzolato	Anthrazit / Edelstahl | Antracite / Acciaio inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	21" Full-HD-Display / Display Full HD da 21"	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD, WiFi / LCD tattile, WiFi	Touch Bedienung / Comando tattile
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	Ja / Sì	–
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	593 L	604 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	383 L	394 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	210 L	210 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	39 dB (A)	39 dB (A)
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Eierablagen / Vaschetta uova	17	17
Türfächer mit Klappe oder Schiebetür Scomparti su porta frigo con coperchio a cerniera o anta scorrevole	–	1
Türabstellregale und/oder Behälter / Ripiani e/o contenitori su porta frigo	5	5
Ablageflächen im Kühlteil / Piani d'appoggio nel vano frigo	4	4
- davon verstellbar / - di cui regolabili	–	1
Behälter im Kühlteil / Contenitori nel vano frigo	2	2 in Flex Zone
Gefrierteil / Vano freezer		
Fächer in der Tür / Scomparti nella porta	2	2
Fächer im Innenraum / Scomparti interni	4	4
Körbe, Behälter, Schübe im Innenraum / Cestelli, contenitori, cassetti interni	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	–	–
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	Ja / Sì	Ja / Sì
ClearView Eisbereiter / Produttore di ghiaccio ClearView	Ja / Sì	Ja / Sì
Wasserfilter / Filtro dell'acqua	Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura	Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura
Innenbeleuchtung / Luce interna	LED	LED
Gemüse- und Obstfächer / Cassetti per frutta e verdura	2	2
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	–	–
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì	Ja / Sì
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Digital Inverter Kompressor / Compressore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
NoFrost+ Technologie / Tecnologia NoFrost+	Ja / Sì	Ja / Sì
Cool Select Plus / Cool Select Plus	–	–
Rundumkühlung (Multi-Flow) / Sistema di refrigerazione totale (Multi-Flow)	Ja / Sì	Ja / Sì
Metal Cooling / Metal Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Twin Cooling Plus / Twin Cooling Plus	Ja / Sì	Ja / Sì
Precise Cooling / Precise Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Flex Zone / Flex Zone	–	Ja / Sì

SBS30	SBS40
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30 Food Center / Side-by-Side Samsung SBS30 58	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40 Food Center / Side-by-Side Samsung SBS40 59
RS67N8211S9/WS	RS66N8101S9/WS
Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
A++	A++
Refined Inox / Edelstahl | Refined Inox / Acciaio inox	Refined Inox / Edelstahl | Refined Inox / Acciaio inox
Handgriff, Edelstahl / Maniglia, acciaio inox	Handgriff, Edelstahl / Maniglia, acciaio inox
Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Touch Bedienung / Comando tattile	Touch Bedienung / Comando tattile
–	–
609 L	647 L
407 L	411 L
202 L	236 L
39 dB (A)	39 dB (A)
17	17
1	1
4	4
4	4
1	1
2	2
3	4
3	4
2	2
–	Ja / Sì
Ja / Sì	–
Ja / Sì	–
Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura	–
LED	LED
2	2
–	–
–	–
Ja / Sì	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG10
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG10

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 60

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 60

Highlights
- NoFrost+ Technologie – nie mehr Abtauen
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Cool Select Plus – flexibler Kühl- und Gefrierbereich
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- 1 Fresh-Zone Schublade
- 1 Gemüseschublade / 3 Glastablare
- 263 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Cool Select Plus – vano frigo e vano freezer flessibili
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- 1 cassetto Fresh Zone
- 1 cassetto per verdure / 3 ripiani in vetro
- Volume utile di 263 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material | Colore / materiale	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	263 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	191 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	72 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	38 dB (A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder Links A destra o a sinistra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1775 x 540 x 550 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	1778–1782 x 560–568 x min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht Kühlteil / Gefrierteil Peso max frontale porta vano frigo / freezer	18 kg / 12 kg
Montagetechnik Sistema di montaggio	Festtürmontage Montaggio con porta fissa
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	67,5 kg

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG10 **Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG10**	BRB260187WW/WS	500.000.067 L	Links / Sinistra	I	3249.–	3499.–	27.78
		500.000.020 L	Rechts / Destra				

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG20
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG20

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 60

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 60

Highlights
- NoFrost+ in Kühl- und Gefrierbereich – nie mehr abtauen
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- 1 Fresh Zone Schublade
- 1 Gemüseschublade / 3 Glastablare
- 266 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- NoFrost+ nel vano frigo e freezer – mai più brina
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- 1 cassetto Fresh Zone
- 1 cassetto per verdure / 3 ripiani in vetro
- Volume utile di 266 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material | Colore / materiale	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	266 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	194 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	72 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	38 dB (A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder Links A destra o a sinistra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1775 x 540 x 550 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	1778–1782 x 560–568 x min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht Kühlteil / Gefrierteil Peso max frontale porta vano frigo / freezer	18 kg / 12 kg
Montagetechnik Sistema di montaggio	Festtürmontage Montaggio con porta fissa
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	63,5 kg

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG20 **Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG20**	BRB260135WW/WS	500.000.068 L	Links / Sinistra	I	2785.–	2999.–	27.78
		500.000.021 L	Rechts / Destra				

Samsung Einbau-Kühlschrank EK30
Frigorifero da incasso Samsung EK30

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 61

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 61

Highlights
- 183 Liter Nutzinhalt
- Gefrierfach 14 L
- 4 Glastablare
- 3 Türabstellregale
- 1 Gemüseschublade
- Gerätehöhe 122 cm

Punti di forza
- Volume utile 183 litri
- Scomparto freezer 14 L
- 4 ripiani in vetro
- 3 balconcini su interno porta
- 1 cassetto portaverdura
- Altezza apparecchio 122 cm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material | Colore / materiale	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	183 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	169 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	14 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	41 dB(A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder Links A destra o a sinistra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1218 x 540 x 540 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	1221–1227 x 560–568 x min. 550 mm
Montagetechnik Sistema di montaggio	Schlepptürmontage Montaggio con porta a traino
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	44 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühlschrank EK30 **Frigorifero da incasso Samsung EK30**	BRR19M011WW/WS	500.000.069 L	Links / Sinistra	I	1763.–	1899.–	27.78
		500.000.022 L	Rechts / Destra				

Samsung Einbau-Kühlschrank EK40
Frigorifero da incasso Samsung EK40

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 61

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 61

Highlights
- 115 Liter Nutzinhalt
- Gefrierfach 14 L
- 2 Glastablare
- 3 Türabstellregale
- Gerätehöhe 88 cm

Punti di forza
- Volume utile 115 litri
- Scomparto freezer 14 L
- 2 ripiani in vetro
- 3 balconcini su interno porta
- Altezza apparecchio 88 cm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material | Colore / materiale	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige Indicatore	Leistungsstufenanzeige am Drehknopf Indicatore del livello di potenza su manopola
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	–
Bedienung / Pannello di comando	Drehknopf / Manopola
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	115 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	101 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	14 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	41 dB(A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	1 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder Links A destra o a sinistra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	876 x 540 x 534 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	879–884 x 560–568 x min. 550 mm
Montagetechnik Sistema di montaggio	Schlepptürmontage Montaggio con porta a traino
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	34,5 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühlschrank EK40* **Frigorifero da incasso Samsung EK40***	BRR12M001WW/WS	500.000.070	Links / Sinistra	I	1392.–	1499.–	27.78
		500.000.023	Rechts / Destra				

* 3 Wochen Lieferfrist (kein Lagerartikel) / Termine di consegna di 3 settimane (articolo non a magazzino)

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 62

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 62

Highlights
- Family Hub – ein Multitalent mit smarten Eigenschaften
- NoFrost+ Technologie – nie mehr abtauen
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Elegantes und praktisches 21" Full-HD-Display
- Zwei Kameras – den Inhalt jederzeit und überall prüfen
- Familienorganisator – Kalender, Stundenpläne und Termine immer im Überblick
- Wasser- und Eiswürfelspender
- 593 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Family Hub – un multitalento con funzioni intelligenti
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Elegante e pratico display Full HD da 21"
- Due videocamere – per controllare i contenuti alimentari ovunque e in ogni momento
- Organizzatore familiare – calendario, orari e date di scadenza sempre in primo piano
- Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti
- Volume utile di 593 litri

Lieferumfang
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material Colore / materiale	Edelstahl gebürstet Acciaio inox spazzolato
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	21" Full-HD-Display / Display Full HD da 21"
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD, WiFi / LCD tattile, WiFi
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	593 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	593 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	383 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	39 dB (A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1780 x 912 x 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Scarico acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	134 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub**	RS68N8941SL/WS	500.000.034 L	K	9284.–	9999.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 62

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 62

Highlights
- NoFrost+ Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Flex Zone – Flexibilität dank 4 voreingestellten Temperaturen
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Wasser- und Eiswürfelspender
- 604 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Flex Zone – flessibilità grazie a 4 temperature preimpostate
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti
- Volume utile di 604 litri

Lieferumfang
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material Colore / materiale	Anthrazit / Edelstahl Antracite / Acciaio inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch Bedienung / Comando tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	604 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	394 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	210 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	39 dB (A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1780 x 912 x 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Scarico acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	128 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20**	RS68N8671B1/WS	500.000.035 L	K	7427.–	7999.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 63

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 63

Highlights
- NoFrost+ Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Wasser- und Eiswürfelspender
- 609 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti
- Volume utile di 609 litri

Lieferumfang
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material Colore / materiale	Refined Inox / Edelstahl Refined Inox / Acciaio inox
Türgriffe / Maniglie porte	Handgriff, Edelstahl / Maniglia, acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch Bedienung / Comando tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	609 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	407 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	202 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	39 dB (A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1780 x 912 x 771 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Scarico acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	122 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30**	RS67N8211S9/WS	500.000.036 L	K	4642.–	4999.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 63

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 63

Highlights
- NoFrost+ Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital Inverter Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- 647 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Volume utile di 647 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Farbe / Material Colore / materiale	Refined Inox / Edelstahl Refined Inox / Acciaio inox
Türgriffe / Maniglie porte	Handgriff, Edelstahl / Maniglia, acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch Bedienung / Comando tattile
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	647 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	411 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	236 L
Geräusch-Schallleistung / Livello di potenza sonora	39 dB (A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (H x L x P)	1780 x 912 x 771 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker / Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A / Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	117 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40**	RS66N8101S9/WS	500.000.037 L	K	3713.–	3999.–	46.30

Samsung Kühl- und Gefriergeräte: Masszeichnungen
Frigoriferi e congelatori Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG10
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG10

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG20
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG20

Samsung Kühl- und Gefriergeräte: Masszeichnungen
Frigoriferi e congelatori Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Kühlschrank EK30
Frigorifero da incasso Samsung EK30

EK30: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm

Möbelfront geschleppt (über Laufschiene)
Parte frontale del mobile trainato (su guida)

[1]Freies Einbaumass auf Scharnier min. 545 mm
[1]Misura da incasso libera su cerniera min. 545 mm

Samsung Einbau-Kühlschrank EK40
Frigorifero da incasso Samsung EK40

EK40: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm

Möbelfront geschleppt (über Laufschiene)
Parte frontale del mobile trainato (su guida)

[1]Freies Einbaumass auf Scharnier min. 545 mm
[1]Misura da incasso libera su cerniera min. 545 mm

Samsung Kühl- und Gefriergeräte: Masszeichnungen
Frigoriferi e congelatori Samsung: disegni quotati

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS10 Family Hub

SBS10: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS20

SBS20: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Kühl- und Gefriergeräte: Masszeichnungen
Frigoriferi e congelatori Samsung: disegni quotati

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS30

SBS30: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS40

SBS40: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Geschirrspüler: Reinigende Multitalente
Lavastoviglie: campioni di versatilità

Geschirrspüler von Samsung machen das Leben leichter. Sie zeichnen sich durch eine effiziente Arbeitsweise, Flexibilität, den geräuscharmen Betrieb sowie ihre schnelle Wasch- und Trockenleistung aus. Verschiedene Waschtechnologien wie WaterWall™ oder Zone Booster™ waschen das Geschirr innert kürzester Zeit strahlend sauber. Durch die grosse Flexibilität in der Befüllung und die hohe Energieeffizienz können Sie den Geschirrspüler problemlos auch einmal nur halbvoll laufen lassen.

Le lavastoviglie di Samsung vi semplificano la vita e si distinguono per efficienza di funzionamento, flessibilità, basso livello di rumore e rapidità di lavaggio e asciugatura. Varie tecnologie di lavaggio come WaterWall™ o Zone Booster™ lavano alla perfezione e fanno risplendere le stoviglie in tempi brevissimi. Grande flessibilità nel riempimento ed elevata efficienza energetica vi consentono di far funzionare tranquillamente la lavastoviglie a metà carico.

WaterWall™-Technologie – revolutioniert die Art des Geschirrspülens

Die innovative WaterWall™-Technologie von Samsung revolutioniert die Art des Geschirrspülens. Statt eines rotierenden Sprüharmes im Boden fährt eine leistungsstarke Wassersprühleiste vor und zurück. Somit werden auch die üblicherweise schwer zugänglichen Ecken mit höherem Druck gereinigt So wird auch hartnäckig verschmutzes Geschirr ohne zeit- und wasserintensives Vorspülen perfekt sauber.

WaterWall™ – rivoluziona il modo di lavare le stoviglie

L'innovativa tecnologia WaterWall™ di Samsung rivoluziona il modo di lavare le stoviglie. Invece di un braccio irroratore rotante montato sul fondo della lavastoviglie, una potente barra irroratrice scorre avanti e indietro in modo da raggiungere con i suoi getti ad alta pressione anche angoli solitamente poco accessibili. Ciò consente di ottenere una perfetta pulizia, senza gli inutili sprechi di tempo e di acqua del prelavaggio, anche di stoviglie con sporco ostinato.

Zone Booster™ – gründliche Reinigung in einem Spülgang

Das Zone Booster™ Programm ermöglicht den Unterkorb in zwei Zonen aufzuteilen. Unterschiedliche Einstellungen für Wasserdruck und Temperatur sorgen für eine gründliche Reinigung verkrusteter Töpfe und empfindlicher Gläser in einem Spülgang.

Zone Booster™ – accurato trattamento in un in un unico ciclo di lavaggio

Il programma Zone Booster™ consente di suddividere il cestello inferiore in due zone. Impostazioni diverse di pressione idrica e di temperatura assicurano un accurato trattamento sia di pentole incrostate che di bicchieri delicati in un unico ciclo di lavaggio.

Halbe Beladung

Mit dem Programm «Halbe Beladung» kann bei Bedarf nur der Ober- oder Unterkorb beladen und gespült werden. So kann die halbvolle Spülmaschine mit gutem Gewissen laufen gelassen werden.

Metà carico

All'occorrenza, il programma «Metà carico» consente di caricare e lavare le stoviglie solo nel cestello superiore o in quello inferiore. Una lavastoviglie carica a metà può così essere lasciata funzionare con la coscienza tranquilla.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	EGS10	EGS20
Bezeichnung Denominazione	Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS10 Lavastoviglie da incasso Samsung EGS10 68	Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS20 Lavastoviglie da incasso Samsung EGS20 69
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	DW60M9970BB/EE	DW60M6031BB/EG
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Verbrauchsdaten / **Efficienza e consumi**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A++
Energieverbrauch pro Zyklus / Consumo energetico per ciclo	0,833 kWh	0,93 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	9,7 L	10,5 L
Gebrauchseigenschaften / **Proprietà funzionali**		
Reinigungswirkungsklasse (von A bis G) / Classe di efficienza di lavaggio (da A a G)	A	A
Trocknungswirkungsklasse (von A bis G) / Classe di efficienza di asciugatura (da A a G)	A	A
Dauer (Programm ECO) / Durata di ciclo (programma ECO)	237 Min.	225 Min.
Schallleistung (dB(A), Gerät eingebaut) Livello di potenza sonora (dB(A), apparecchio integrato)	41 dB(A)	44 dB(A)
Design / **Design**		
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Griff / Maniglia	–	–
Bedienungselement / Elemento di comando	Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)	Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, Ice Blue	LED, Ice Blue
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch	Touch / Touch
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control	–
Ausstattung / **Dotazioni**		
Fassungsvermögen (Massgedecke) / Capacità di carico (n. di coperti)	14	14
Spülkorb oben / Cestello superiore	Höhenverstellbar, umklappbare Tassenreihen, Griffauszug, Halterung Gläser / Regolabile in altezza. rastrelliere reclinabili per tazze, maniglia estraibile, supporto bicchieri	Höhenverstellbar, umklappbare Tassenreihen, Griffauszug, Halterung Gläser / Regolabile in altezza. rastrelliere reclinabili per tazze, maniglia estraibile, supporto bicchieri
Spülkorb unten Cestello inferiore	Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile	Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile
Besteck / Cestello per posate	Dritte Beladungsebene / Terzo piano di carico	Dritte Beladungsebene / Terzo piano di carico
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Innenbeleuchtung / Illuminazione interna	Ja / Sì	–
Reinigungsart / Metodo di lavaggio	WaterWall™	Rotierender Sprüharm / Braccio irroratore rotante
Funktionen / **Funzioni**		
Trocknungssystem Sistema di asciugatura	Trocknen und automatisches Türöffnen Asciugatura e apertura automatica della porta	Kondensationstrocknung Asciugatura a condensazione
Programme / **Programmi**		
Anzahl Spülprogramme / Numero di programmi di lavaggio	7	7
Spülprogramme / Programmi di lavaggio	Auto, ECO, Intensiv, Schonprogramm, Daily 55 Min., Express, Selbstreinigung / Auto, ECO, intensivo, ciclo delicato, Daily 55 min, ciclo rapido, autopulizia	Auto, Eco, Intensiv, Kurzprogramm, Schonprogramm, Express, Vorspülen / Auto, Eco, intensivo, ciclo breve, ciclo delicato, ciclo rapido, prelavaggio
Optionen / Funzioni opzionali	Halbe Beladung, Zone Booster™, Hygienereinigung, Startzeitvorwahl, WiFi Smart Control / Metà carico, Zone Booster™, lavaggio igienico, preselezione dell'orario di avvio, WiFi Smart Control	Halbe Beladung, Hygienereinigung, Startzeitvorwahl, Kindersicherung / Metà carico, lavaggio igienico, preselezione dell'orario di avvio, protezione bambini
Eco / **Eco**		
Stand-by Stromverbrauch / Consumo energetico in stand-by	0,48 W	0,45 W
Sicherheit / **Sicurezza**		
Aquastopp-Schlauch / Tubo di carico con Aquastopp	Ja / Sì	Ja / Sì
Leck-Sensor / Leakage sensor	Ja / Sì	Ja / Sì
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì

EGS30

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30

70

DW60M6040BB/EG

Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar
Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile

Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm

A++

0,92 kWh

10,5 L

A

A

225 Min.

44 dB(A)

Edelstahl / Acciaio inox

–

Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)

Digitalanzeige / Indicatore digitale

LED, Ice Blue

Touch / Touch

–

13

Höhenverstellbar, umklappbare Tassenreihen, Griffauszug, Halterung Gläser / Regolabile in altezza. rastrelliere reclinabili per tazze, maniglia estraibile, supporto bicchieri

Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug
Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile

Besteckkorb / Cestello per posatekorb

Edelstahl / Acciaio inox

–

Rotierender Sprüharm / Braccio irroratore rotante

Kondensationstrocknung
Asciugatura a condensazione

6

Auto, Eco, Intensiv, Schonprogramm, Express, Vorspülen / Auto, Eco, intensivo, ciclo delicato, ciclo rapido, prelavaggio

Halbe Beladung, Hygienereinigung, Startzeitvorwahl, Kindersicherung / Metà carico, lavaggio igienico, preselezione dell'orario di avvio, protezione bambini

0,45 W

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS10
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS10

A+++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- WaterWall™ – reinigen auf Gastro-Niveau
- Zone Booster™ – selektives Intensiv-Spülen
- Praktisch: WiFi Smart Control Steuerung per Smartphone und App
- Automatische Türöffnung - für sauberes und trockenes Geschirr
- Halbe Ladung - Energie und Wasser sparen
- 7 Spülprogramme
- Automatikprogramm - mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 55 Min. Daily-Programm - für normal verschmutztes Geschirr
- 37 Min. Kurzprogramm - für leicht verschmutztes Geschirr
- Hygienespülung bis 73°C
- Selbstreinigungsanzeige
- Aquastopp - für maximale Sicherheit
- Schallleistungspegel: 41 dB(A)

Punti di forza
- WaterWall™ – pulizia di livello professionale
- Zone Booster™ – lavaggio intensivo mirato
- Pratico: controllo WiFi Smart Control tramite smartphone e app
- Apertura automatica della porta - per stoviglie sempre brillanti e asciutte
- Metà carico - risparmio energetico e idrico
- 7 programmi di lavaggio
- Programma automatico - con riconoscimento automatico del grado di sporco
- Ciclo Daily di 55 minuti - per stoviglie normalmente sporche
- Ciclo breve di 37 minuti - per stoviglie poco sporche
- Lavaggio igienico fino a 73 °C
- Indicatore di autopulizia
- Aquastopp - per la massima sicurezza
- Livello di potenza sonora: 41 dB(A)

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD61-00390A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD61-00390A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	9,7 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	14
Schallleistung (dB(A), Gerät eingebaut) Livello di potenza sonora (dB(A), apparecchio integrato)	41 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Version Grossraum / Versione di grande capienza	–
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	–
Dekorierbar / Decorabile	Ja / Sì
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, Ice Blue
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	817 x 598 x 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60° C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,75 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,75 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,65 m, Flexschlauch 1,65 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	820 – 880 x 600 x min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	9,0 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	52 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS10 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS10**	DW60M9970BB/EE	500.000.024 L	I	3527.–	3799.–	11.11

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS20
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS20

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- Halbe Ladung - Energie und Wasser sparen
- Flexible Besteckschublade
- Hygienespülung bis 67°C
- 7 Spülprogramme
- Schallleistungspegel: 44 dB(A)
- Automatikprogramm - mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 60 Min. Express-Programm - für normal verschmutztes Geschirr
- 30 Min. Kurzprogramm - für leicht verschmutztes Geschirr
- Aquastopp - für maximale Sicherheit

Punti di forza
- Metà carico - risparmio energetico e idrico
- Cassetto flessibile per posate
- Lavaggio igienico fino a 67 °C
- 7 programmi di lavaggio
- Livello di potenza sonora: 44 dB(A)
- Programma automatico - con riconoscimento automatico del grado di sporco
- Ciclo rapido di 60 min - per stoviglie normalmente sporche
- Ciclo breve di 30 minuti - per stoviglie poco sporche
- Aquastopp - per la massima sicurezza

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD81-01067A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD81-01067A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	10,5 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	14
Schallleistung (dB(A), Gerät eingebaut) Livello di potenza sonora (dB(A), apparecchio integrato)	44 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Version Grossraum / Versione di grande capienza	–
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	–
Dekorierbar / Decorabile	Ja / Sì
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, Ice Blue
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	817 x 598 x 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,1 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60° C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	820 – 910 x 600 x min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	7,0 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	50 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS20 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS20**	DW60M6031BB/EG	500.000.025 L	I	2506.–	2699.–	11.11

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30

A++

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 72

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 72

Highlights
- Halbe Ladung - Energie und Wasser sparen
- Flexibler Innenraum
- Hygienespülung bis 67°C
- 6 Spülprogramme
- Schallleistungspegel: 44 dB(A)
- Automatikprogramm - mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 60 Min. Express-Programm - für normal verschmutztes Geschirr
- 30 Min. Kurzprogramm - für leicht verschmutztes Geschirr
- Aquastopp - für maximale Sicherheit

Punti di forza
- Metà carico - risparmio energetico e idrico
- Vano interno flessibile
- Lavaggio igienico fino a 67 °C
- 6 programmi di lavaggio
- Livello di potenza sonora: 44 dB(A)
- Programma automatico - con riconoscimento automatico del grado di sporco
- Ciclo rapido di 60 min - per stoviglie normalmente sporche
- Ciclo breve di 30 minuti - per stoviglie poco sporche
- Aquastopp - per la massima sicurezza

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD81-01067A
- Besteckkorb, DD82-01147A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD81-01067A
- Cestello per posate, DD82-01147A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	10,5 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	13
Schallleistung (dB(A), Gerät eingebaut) Livello di potenza sonora (dB(A), apparecchio integrato)	44 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Version Grossraum / Versione di grande capienza	–
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	–
Dekorierbar / Decorabile	Ja / Sì
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, Ice Blue
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	817 x 598 x 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,1 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60° C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H x B x T) / Misure di nicchia (A x L x P)	820 – 910 x 600 x min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	7,0 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	50 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30**	DW60M6040BB/EG	500.000.026 L	I	1856.–	1999.–	11.11

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Samsung EGS10

EGS10: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1750 mm
Wasserablauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1650 mm

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale F in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm: 100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
880											
870											
860											
850											
840											
830											
820											

[1] Blende/Distanzplatte bauseits / Pannello/Distanziale fornito da parte cliente
[2] Distanzplatte bauseits / Distanziale fornito da parte cliente
[3] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820 - 865 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[4] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 865 - 880 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[5] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820 - 880 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[6] Ohne Frontverkleidung / Senza rivestimento frontale

Samsung EGS20

EGS20: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1500 mm
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua, 1400 mm

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale F in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm: 100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210
910												
900												
890												
880												
870												
860												
850												
840												
830												
820												

[1] Blende/Distanzplatte bauseits / Pannello/Distanziale fornito da parte cliente
[2] Distanzplatte bauseits / Distanziale fornito da parte cliente
[3] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820 - 860 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[4] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 860 - 910 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[5] Ohne Frontverkleidung / Senza rivestimento frontale
[Z] Montagezubehör: siehe www.suter.ch / [Z] V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Samsung EGS30

EGS30: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1500 mm
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua, 1400 mm

Sockelausschnitt / Intaglio della base

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale F in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm											
	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210
910												
900												
890												
880												
870												
860												
850												
840												
830												
820												

[1] Blende/Distanzplatte bauseits / Pannello/Distanziale fornito da parte cliente
[2] Distanzplatte bauseits / Distanziale fornito da parte cliente
[3] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820 - 860 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[4] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 860 - 910 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[5] Ohne Frontverkleidung / Senza rivestimento frontale
[Z] Montagezubehör: siehe www.suter.ch / [Z] V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Kabel- und Schlauchlängen
Lunghezza del cavo e del tubo

	Netzanschlussleitung / Cavo di allacciamento		Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua		Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua		H	
	N-Li	N-Re	Wz-Li	Wz-Re	Wa-Li	Wa-Re	max.	min.
EGS10	~ 1 m	~ 1.4 m	~ 1.5 m	~ 1.3 m	~ 1.5 m	~ 1.1 m	0.8 m	0.3 m
EGS20	~ 1.1 m	~ 1.2 m	~ 1.3 m	~ 1.1 m	~ 1.2 m	~ 0.9 m	1 m	0.4 m
EGS30	~ 1.1 m	~ 1.2 m	~ 1.3 m	~ 1.1 m	~ 1.2 m	~ 0.9 m	1 m	0.4 m

Waschmaschinen und Trockner: Schonend und energieeffizient

Lavatrici e asciugatrici: efficienza energetica nel lavaggio e nell’asciugatura, ma con riguardo

Mit puristischem Design und intelligenten Funktionen setzen die Geräte von Samsung neue Massstäbe im Bereich Waschen und Trocknen. Dank innovativer Technologien wie QuickDrive™ reduzieren Sie die Waschzeit um bis zu 50% und sparen dabei bis zu 20% Energie, ohne dass die Waschleistung beeinträchtigt wird. Haben Sie etwas vergessen? Mit der praktischen Funktion AddWash™ können Sie Kleidungstücke einfach und schnell in die Waschmaschine geben, auch nachdem der Waschzyklus bereits begonnen hat. Die Wäschetrockner mit der Energieeffizienzklasse A+++ sind besonders effizient und gleichzeitig schonend zur Wäsche.

Purezza stilistica e funzioni intelligenti consentono agli elettrodomestici Samsung di stabilire nuovi criteri di paragone in materia di lavaggio e di asciugatura. Tecnologie innovative come QuickDrive™ riducono il tempo di lavaggio fin del 50%, facendovi risparmiare fino al 20% di energia e senza influire sull’efficienza di lavaggio. Avete dimenticato qualcosa? Con la pratica funzione AddWash™ diventa semplice e rapido aggiungere capi di abbigliamento nella lavatrice anche a ciclo di lavaggio già avviato. Le lavatrici con classe di efficienza energetica A+++ si impongono per prestazioni particolarmente elevate e delicatezza nel trattamento del bucato.

QuickDrive™ – Volle Waschleistung, halbe Waschzeit

Die patentierte und innovative QuickDrive™ - Technologie von Samsung reduziert bis zu 50% der Waschzeit und spart dabei bis zu 20% Energie ohne die Waschleistung zu beeinträchtigen. Dies wird durch eine sich von der Trommel separat drehende Rückwand erreicht. Dank multidimensionaler Wäschebewegung wird ein sehr gutes Waschergebnis schneller erreicht.

QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio in metà tempo

L'innovativa tecnologia brevettata QuickDrive™ di Samsung riduce fin del 50% il tempo di lavaggio, con un risparmio energetico fin del 20% e senza ridurre l'efficienza, grazie alla parete posteriore che ruota separatamente dal cestello. La movimentazione multidimensionale del bucato si traduce in eccellenti risultati di lavaggio in tempi più rapidi.

AddWash™ – Jederzeit Wäsche hinzufügen

Haben Sie ein Hemd vergessen? Mit AddWash™ können Sie Kleidungsstücke einfach und schnell in die Maschine geben, nachdem der Waschzyklus bereits begonnen hat. Zudem können Sie per Hand gewaschene Kleidung, die Sie nur ausspülen oder schleudern wollen, einfach in die Waschmaschine hinzufügen.

AddWash™ – aggiunta di bucato in qualsiasi momento

Avete dimenticato una camicia? Con la funzione AddWash™ diventa semplice e pratico aggiungere capi di abbigliamento nella lavatrice a ciclo di lavaggio già avviato. Altrettanto semplice è aggiungervi degli indumenti lavati a mano che desiderate solo risciacquare o centrifugare.

Digital Inverter Motor – Langlebig, sparsam und leistungsstark

Der Digital Inverter Motor von Samsung kommt schnell und effizient auf volle Leistung. So sparen Sie Energie und Kosten. Durch seine intelligente Bauweise läuft der Antrieb sehr leise. Er ist äusserst verschleissarm und langlebig. Darauf gibt Ihnen Samsung eine 10-Jahres-Garantie.

Digital Inverter Motor – durevole, parsimonioso e prestante

Il Digital Inverter Motor di Samsung arriva a pieno regime con rapidità ed efficienza, facendovi risparmiare energia e costi. L'intelligenza della sua struttura ne assicura l'elevata silenziosità di funzionamento, nonché l'estrema resistenza all'usura e durata utile. Su ciò Samsung applica una garanzia di 10 anni.

SchaumAktiv™ – Kalt waschen, Energie sparen

Die SchaumAktiv™ -Technologie von Samsung sorgt für eine gründliche und dabei schonende Reinigung, sogar von empfindlichen Kleidungsstücken – bei kalten wie bei warmen Waschgängen. Dazu wird ein Schaumpolster erzeugt, das Ihre Kleidung sanft umhüllt. Schon vor dem Waschgang aufgelöst, entfaltet das Waschmittel ohne Verzögerung seine ganze Kraft. So können Sie schon bei 20°C energie- und kosteneffizient waschen – bei gleicher Waschleistung.

EcoBubble™ – lavare con acqua fredda risparmiando energia

La tecnologia EcoBubble™ di Samsung permette di lavare a fondo e con accuratezza anche i capi più delicati con acqua sia fredda che calda. A questo scopo, la lavatrice genera una schiuma che avvolge dolcemente i vostri indumenti. Disciolto prima della fase di lavaggio, il detersivo sprigiona in un attimo tutta la sua efficacia. A parità di risultato, potete così lavare già a 20 °C risparmiando costi ed energia.

Auto Optimal Wash™ – stets perfekt saubere Wäsche

Die Auto Optimal Wash™ -Technologie garantiert immer eine hervorragende Reinigung. Mit ihren 4 Sensoren erfasst sie Informationen über Ihre Wäsche, wie Lademenge, Wassermenge, benötigtes Waschmittel und den Grad der Verschmutzung. Anhand dieser Informationen wählt sie automatisch das optimale Waschprogramm aus. Sie können sich auf stets perfekt saubere Wäsche freuen.

Auto Optimal Wash™ – un perfetto grado di pulizia della vostra biancheria

La tecnologia Auto Optimal Wash™ garantisce un lavaggio sempre eccezionale. I 4 sensori di cui è dotata rilevano tutti i dati riguardanti il vostro bucato, come volume di carico, quantità di acqua, detersivo necessario e grado di sporco. Questa tecnologia utilizza poi le informazioni acquisite per selezionare automaticamente il programma di lavaggio ottimale e permettervi così di contare su un perfetto grado di pulizia della vostra biancheria.

OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur

Das Sensor gesteuerte Trockner-System OptimalDry™ ist ein intelligentes System mit Feuchtigkeits-, Temperatur- und Wärmetauschreinigungssensoren. Für die besten Ergebnisse, passt es kontinuierlich die Trocknungszeit an, schont die Kleidung und verbraucht weniger Energie.

Sistema OptimalDry™ – sensori per regolare la temperatura

Il sistema intelligente di asciugatura OptimalDry™ è comandato da sensori che misurano costantemente il tenore di umidità, il livello di temperatura e il grado di pulizia dello scambiatore termico. Esso provvede ad adeguare costantemente il tempo di asciugatura in funzione del miglior risultato, preservando l'integrità dei tessuti e riducendo il consumo di energia.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	WM10	WM20
Bezeichnung Denominazione	Samsung Waschmaschine WM10 Lavatrice Samsung WM10 80	Samsung Waschmaschine WM20 Lavatrice Samsung WM20 81
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	WW10M86INOA/WS	WW90M760NOA/WS
Geräteart / Bauart / Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	10 kg	9 kg
Verbrauchsdaten / **Efficienza e consumi**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale	Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung / Pannello di comando	Touch und Drehknopf / Touch e manopola	Touch und Drehknopf / Touch e manopola
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control	WiFi Smart Control
Ausstattung / **Dotazioni**		
QuickDrive™	Ja / Sì	Ja / Sì
AddWash™	Ja / Sì	Ja / Sì
SchaumAktiv™-Technologie / Tecnologia EcoBubble™	Ja / Sì	Ja / Sì
Digital Inverter Motor / Digital Inverter Motor	Ja / Sì	Ja / Sì
Antivibrationstechnologie / Tecnologia antivibrazioni	Ja, VRT-M / Sì, VRT-M	Ja, VRT-M / Sì, VRT-M
Keramikheizstab / Elemento riscaldante ceramico	Ja / Sì	Ja / Sì
Trommeltyp / Tipo di cestello	Wave Drum	Wave Drum
Trommelvolumen / Tipo di cestello	71 L	66 L
Beleuchtete Trommel / Tipo di cestello	Ja / Sì	Ja / Sì
Funktionen / **Funzioni**		
SmartCheck	Ja / Sì	Ja / Sì
WiFi Smart Control	Ja / Sì	Ja / Sì
Smart Sensor (Mengenautomatik) / Smart Sensor (regolazione autom. livello acqua)	Ja / Sì	Ja / Sì
Fuzzy Logic Controls	Ja / Sì	Ja / Sì
Memoryfunktion / Funzione Memory	Ja / Sì	Ja / Sì
FleckenIntensiv / Programma intensivo antimacchia	Ja / Sì	Ja / Sì
Auto Optimal Wash™ - automatische Dosierung / - dosaggio automatico	Ja / Sì	–
Speed Spray	Ja / Sì	Ja / Sì
Super Speed	Ja / Sì	Ja / Sì
Programme / **Programmi**		
Waschprogramme Programmi di lavaggio	Baumwolle, SuperSpeed, Eco Baumwolle, Energie sparen, Pflegeleicht, Wolle, Feinwäsche, XXL Wäsche, Hygiene Dampfprogramm, schnelle Wäsche 15', AutoOptimal Wash™, Pumpen / Schleudern, Trommelreinigung, Spülen und Schleudern Cotone, SuperSpeed, cotone Eco, risparmio energetico, capi normali, lana, capi delicati, capi XXL, programma igiene a vapore, lavaggio rapido 15', lavaggio AutoOptimal™, scarico/centrifuga, pulizia cestello, risciacquo e centrifugazione	Baumwolle, SuperSpeed, Eco Baumwolle, Energie sparen, Pflegeleicht, Wolle, Feinwäsche, XXL Wäsche, Outdoor, Hygiene Dampfprogramm, schnelle Wäsche 15', Pumpen / Schleudern, Trommelreinigung, Spülen und Schleudern Cotone, SuperSpeed, cotone Eco, risparmio energetico, capi normali, lana, capi delicati, capi XXL, outdoor, programma igiene a vapore, lavaggio rapido 15', scarico/centrifuga, pulizia cestello, risciacquo e centrifugazione
Optionen und Tasten am Display Funzioni opzionali e tasti su display	Flecken Intensiv, Programm-Ende, Bügelleicht, WiFi Smart Control, Temperatur, Spülen, Schleudern, Auto Dosierung (Dosierung pro Spülgang / pro Waschgang), Optionen (Vorwäsche, Intensiv) Intensivo antimacchia, fine programma, stiro facile, WiFi Smart Control, temperatura, risciacquo, centrifugazione, dosaggio automatico (dosaggio per ciclo di risciacquo/di lavaggio), funzioni opzionali (prelavaggio, lavaggio intensivo)	Flecken Intensiv, Programm-Ende, Bügelleicht, WiFi Smart Control, Temperatur, Spülen, Pumpen / Schleudern, Optionen (Vorwäsche, Intensiv) Intensivo antimacchia, fine programma, stiro facile, WiFi Smart Control, temperatura, risciacquo, scarico/centrifugazione, funzioni opzionali (prelavaggio, lavaggio intensivo)
Waschoptionen / Opzioni di lavaggio	Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo	Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo
Anzeigen am Display Indicatori su display	Türverriegelung, Kindersicherung, Waschvorgang, Lautlos, Programmrestdauer, Fehlermeldungen, SchaumAktiv™ Blocco porta, protezione bambini, ciclo di lavaggio, silenzioso, durata residua di programma, messaggi d'errore, EcoBubble™	Türverriegelung, Kindersicherung, Waschvorgang, Lautlos, Programmrestdauer, Fehlermeldungen, SchaumAktiv™ Blocco porta, protezione bambini, ciclo di lavaggio, silenzioso, durata residua di programma, messaggi d'errore, EcoBubble™
Temperaturauswahl / Scelta della temperatura	Kalt / Fredda / 20 / 30 / 40 / 60 / 90 °C	Kalt / Fredda / 20 / 30 / 40 / 60 / 90 °C
Schleuderdrehzahl / Velocità di centrifugazione	0 / 400 / 800 / 1200 / 1400 / 1600 U/min / giri/min	0 / 400 / 800 / 1200 / 1400 / 1600 U/min / giri/min
Sicherheit / **Sicurezza**		
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì
Anti-Schaum-Kontrolle / Controllo antischiuma	Ja / Sì	Ja / Sì
Überhitzungskontrolle / Controllo antisurriscaldamento	Ja / Sì	Ja / Sì
Selbstdiagnosesystem / Sistema di autodiagnosi	Ja / Sì	Ja / Sì
Selbstreinigender Filter / Filtro autopulente	Ja / Sì	Ja / Sì
Aqua-Stopp-Schlauch / Tubo di carico con Aquastop	Ja / Sì	Ja / Sì
Lecksensor (Wanne) / Sensore di perdite (vasca)	Ja / Sì	Ja / Sì

WM30	WM40
Samsung Waschmaschine WM30 Lavatrice Samsung WM30 82	Samsung Waschmaschine WM40 Lavatrice Samsung WM40 83
WW80M642OPW/WS	WW90K5400UW1WS
Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale
8 kg	9 kg
A+++	A+++
Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale	Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale
Grafik-LED / Grafica a LED	Grafik-LED / Grafica a LED
Touch und Drehknopf / Touch e manopola	Touch und Drehknopf / Touch e manopola
WiFi Smart Control	–
Ja / Sì	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Wave Drum	Diamant / Diamant
66 L	63 L
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	–
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	–
–	–
Ja / Sì	–
Ja / Sì	–
Baumwolle, SuperSpeed, Eco Baumwolle, Energie sparen, Pfegeleicht, Wolle, Feinwäsche, XXL Wäsche, Outdoor, dunkle Wäsche, Schnelle Wäsche 15', Pumpen / Schleudern, Trommelreinigung, Spülen und Schleudern Cotone, SuperSpeed, cotone Eco, risparmio energetico, capi normali, lana, capi delicati, capi XXL, outdoor, capi scuri, lavaggio rapido 15', scarico/centrifugazione, pulizia cestello, risciacquo e centrifugazione	Energie sparen, XXL-Wäsche, Feinwäsche, Intensiv, Outdoor, dunkle Wäsche, Baumwolle, Eco-Baumwolle, Pflegeleicht, Wolle, Pumpen / Schleudern, Trommelreinigung, Spülen und Schleudern Risparmio energetico, capi XXL, capi delicati, lavaggio intensivo, outdoor, capi scuri, cotone, cotone Eco, capi normali, lana, scarico/centrifugazione, pulizia cestello, risciacquo e centrifugazione
Flecken Intensiv, Programm-Ende, Bügelleicht, WiFi Smart Control, Temperatur, Spülen, Pumpen / Schleudern, Optionen (Vorwäsche,Intensiv) Intensivo antimacchia, fine programma, stiro facile, WiFi Smart Control, temperatura, risciacquo, scarico/centrifugazione, funzioni opzionali (prelavaggio, lavaggio intensivo)	Flecken Intensiv, Programm-Ende, schnelle Wäsche, Temperatur, Spülen, Schleudern, Optionen (Vorwäsche, Intensiv) Intensivo antimacchia, fine programma, capi veloci, temperatura, risciacquo, centrifugazione, funzioni opzionali (prelavaggio, intensivo)
Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo	Vorwäsche,Intensiv, Einweichen, Anzahl Spülgänge, Spülen anhalten / Prelavaggio, intensivo, ammollo, numero di cicli di risciacquo, arresto risciacquo
Türverriegelung, Kindersicherung, Waschvorgang, Lautlos, Programmrestdauer, Fehlermeldungen, SchaumAktiv™ Blocco porta, protezione bambini, ciclo di lavaggio, silenzioso, durata residua di programma, messaggi d'errore, EcoBubble™	Türverriegelung, Kindersicherung, Waschvorgang, Lautlos, Programmrestdauer, Fehlermeldungen, SchaumAktiv™ Blocco porta, protezione bambini, ciclo di lavaggio, silenzioso, durata residua di programma, messaggi d'errore, EcoBubble™
Kalt / Fredda / 20 / 30 / 40 / 60 / 90 °C	Kalt / Fredda / 20 / 30 / 40 / 60 / 90 °C
0 / 400 / 800 / 1200 / 1400 U/min / giri/min	0 / 400 / 800 / 1200 / 1400 U/min / giri/min
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / **Caratteristiche**		
Kurzbezeichnung / Sigla	TR10/20	TR30
Bezeichnung Denominazione	Samsung Trockner TR10/20 Asciugatrice Samsung TR10/20 84	Samsung Trockner TR30 Asciugatrice Samsung TR30 85
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	DV90N8289AW/WS	DV80N62532W/WS
Geräteart / Bauart | Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Trockner / Asciugatrice	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg	8 kg
Verbrauchsdaten / **Efficienza e consumi**		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Anzeige und Bedienung / **Indicatore e pannello di comando**		
Anzeige Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale	Programmwahlschalter und Digitalanzeige Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung / Pannello di comando	Touch und Drehknopf / Touch e manopola	Touch und Drehknopf / Touch e manopola
Hausgeräte-Vernetzung / **Interconnessione domestica**		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Control	WiFi Smart Control
Ausstattung / **Dotazioni**		
OptimalDry System	Ja / Sì	Ja / Sì
Knitterschutz / Funzione antipiega	Ja / Sì	Ja / Sì
Trommeltyp / Tipo di cestello	Wirbelstruktur / Struttura a vortice	Diamant / Diamant
Trommelvolumen / Tipo di cestello	115 L	115 L
Beleuchtete Trommel / Tipo di cestello	Ja / Sì	Ja / Sì
Trockenkorb / Cestello di asciugatura	Ja / Sì	–
Trockensensor / Sensore di asciugatura	Ja / Sì	Ja / Sì
Trockenzeit wählbar / Selezione tempo di asciugatura	Ja / Sì	Ja / Sì
Trocknungsgrad einstellbar / Regolazione del grado di asciugatura	3 Stufen / 3 livelli	3 Stufen / 3 livelli
Flusensieb / Filtro antifilacce	Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1	Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1
Filterreinigungssensor / Sensore pulizia filtro	Ja / Sì	Ja / Sì
Schnelltrocknen (60 % Restfeuchte) / Asciugatura rapida (umidità residua al 60%)	Ja / Sì	Ja / Sì
Kältemittel / Refrigerante	R134a	R134a
Funktionen / **Funzioni**		
SmartCheck	Ja / Sì	Ja / Sì
Wassertank Check / Controllo serbatoio acqua	Ja / Sì	Ja / Sì
WiFi Smart Control	Ja / Sì	Ja / Sì
Programme / Display / **Programmi / Display**		
Trocknungsprogramme / Programmi di asciugatura	Auffrischen, Bügeltrocken, Feinwäsche, Wolle, XXL-Wäsche, Outdoor, Baumwolle, Mischbeladung, Pflegeleicht, Schnell Programm 35', zeitliches Trocknen, Lüften warm, Geruchsentfernung / Rinfresco, pronto stiro, capi delicati, lana, capi XXL, outdoor, cotone, carico misto, capi normali, programma rapido 35', asciugatura temporizzata, aria calda, eliminazione odori	Auffrischen, Bügeltrocken, Feinwäsche, Wolle, XXL-Wäsche, Outdoor, Baumwolle, Mischbeladung, Pflegeleicht, Schnell Programm 35', zeitliches Trocknen, Lüften warm, Geruchsentfernung / Rinfresco, pronto stiro, capi delicati, lana, capi XXL, outdoor, cotone, carico misto, capi normali, programma rapido 35', asciugatura temporizzata, aria calda, eliminazione odori
Tasten am Display Tasti su display	Programm-Ende, Signalton aus, Licht, Knitterschutz, Trockengrad, Dauer, Signal Mischbeladung, Smart Control Fine programma, fine segnale acustico, luce, funzione antipiega, grado di asciugatura, durata, segnale di carico misto, Smart Control	Programm-Ende, Signalton aus, Licht, Knitterschutz, Trockengrad, Dauer, Signal Mischbeladung, Smart Control Fine programma, fine segnale acustico, luce, funzione antipiega, grado di asciugatura, durata, segnale di carico misto
Anzeigen Indicatori	Programm-Ende, Ton aus, Innenbeleuchtung, Trockengrad, Dauer, Knitterschutz, Mischbeladung, SmartCheck Fine programma, fine segnale acustico, luce interna, grado di asciugatura, durata, funzione antipiega, carico misto, SmartCheck	Programm-Ende, Ton aus, Innenbeleuchtung, Trockengrad, Dauer, Knitterschutz, Mischbeladung, SmartCheck Fine programma, fine segnale acustico, luce interna, grado di asciugatura, durata, funzione antipiega, carico misto, SmartCheck
Alarm Segnale acustico	Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore	Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore
Sicherheit / **Sicurezza**		
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì

TR40

Samsung Trockner TR40
Asciugatrice Samsung TR40 86

DV80M50103W/WS

Trockner / Asciugatrice

8 kg

A++

Programmwahlschalter und Digitalanzeige
Selettore programmi e display digitale

Grafik-LED / Grafica a LED

Touch und Drehknopf / Touch e manopola

–

Ja / Sì

Ja / Sì

Diamant / Diamant

115 L

Ja / Sì

–

Ja / Sì

Ja / Sì

3 Stufen / 3 livelli

Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1

Ja / Sì

Ja / Sì

R134a

Ja / Sì

Ja / Sì

–

Hemden, Bügeltrocken, Feinwäsche, Wolle, Handtücher, XXL-Wäsche, Outdoor, Baumwolle, Mischbeladung, Pflegeleicht, Schnell Programm 35', Zeitliches Trocknen, Lüften warm, Geruchsentfernung / Camicie, pronto stiro, capi delicati, lana, asciugamani, capi XXL, outdoor, cotone, carico misto, capi normali, programma rapido 35', asciugatura temporizzata, aria calda, eliminazione odori

Programm-Ende, Signalton aus, Licht, Knitterschutz, Trockengrad, Dauer, Signal Mischbeladung, Smart Control
Fine programma, fine segnale acustico, luce, funzione antipiega, grado di asciugatura, durata, segnale di carico misto

Fortschritt, Restdauer, Wasserbehälter voll, Filter blockiert, Ende des Trockenzyklus
Avanzamento, durata residua, serbatoio acqua pieno, filtro bloccato, fine del ciclo di asciugatura

Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen
Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore

Ja / Sì

Samsung Waschmaschine WM10
Lavatrice Samsung WM10

A+++

Highlights
- QuickDrive™ – volle Waschleistung. Halbe Zeit.
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- SchaumAktiv™ – kalt waschen, Energie sparen
- Auto Optimal Wash™ – automatische Dosierung
- Antivibrationstechnologie VRT-M
- 10 Jahre Garantie auf Digital Inverter Motor
- 36 cm Türöffnung – erleichtertes Beladen
- Schleuderdrehzahl: max. 1600 U/min
- 10 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 49 dB(A), Schleudern 72 dB(A)

Punti di forza
- QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio. Metà tempo.
- AddWash™ – aggiunta di bucato in qualsiasi momento
- EcoBubble™ – lavaggio a freddo. Risparmio energetico.
- Auto Optimal Wash™ – dosaggio automatico
- Tecnologia antivibrazioni VRT-M
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Luce di apertura porta 36 cm - caricamento facilitato
- Velocità di centrifugazione: max 1600 giri/min
- Capacità cestello 10 kg
- Ciclo di lavaggio rapido 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 49 dB(A), Centrifugazione 72 dB(A)

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Type Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	10 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Umdrehungen pro Minute) Velocità di centrifugazione (giri/minuto)	1600 U/min 1600 giri/min
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 690 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	740 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1240 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp 1,5 m con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	85 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR10/20 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM10 **Lavatrice Samsung WM10**	WW10M86INOA/WS	500.000.027 L	I	4177.–	4499.–	18.52

Samsung Waschmaschine WM20
Lavatrice Samsung WM20

A+++

Highlights
- QuickDrive™ – volle Waschleistung. Halbe Zeit.
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- SchaumAktiv™ – kalt waschen, Energie sparen
- Antivibrationstechnologie VRT-M
- 10 Jahre Garantie auf Digital Inverter Motor
- 36 cm Türöffnung – erleichtertes Beladen
- Schleuderdrehzahl: max. 1600 U/min
- 9 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 49 dB(A), Schleudern 75 dB(A)

Punti di forza
- QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio. Metà tempo.
- AddWash™ – aggiunta di bucato in qualsiasi momento
- EcoBubble™ – lavaggio a freddo. Risparmio energetico.
- Tecnologia antivibrazioni VRT-M
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Luce di apertura porta 36 cm - caricamento facilitato
- Velocità di centrifugazione: max 1600 giri/min
- Capacità cestello 9 kg
- Ciclo di lavaggio rapido 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 49 dB(A), Centrifugazione 75 dB(A)

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SK-DH
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SK-DH
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Type Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Umdrehungen pro Minute) Velocità di centrifugazione (giri/minuto)	1600 U/min 1600 giri/min
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 690 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	740 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1240 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp 1,5 m con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	79 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR10/20 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM20 **Lavatrice Samsung WM20**	WW90M760NOA/WS	500.000.028 L	I	3435.–	3699.–	18.52

Samsung Waschmaschine WM30
Lavatrice Samsung WM30

A+++

Highlights
- QuickDrive™ – volle Waschleistung. Halbe Zeit.
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- SchaumAktiv™ – kalt waschen, Energie sparen
- 10 Jahre Garantie auf Digital Inverter Motor
- Schleuderdrehzahl: max. 1400 U/min
- 8 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 49 dB(A), Schleudern 73 dB(A)

Punti di forza
- QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio. Metà tempo.
- AddWash™ – aggiunta di bucato in qualsiasi momento
- EcoBubble™ – lavaggio a freddo. Risparmio energetico.
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Velocità di centrifugazione: max 1400 giri/min
- Capacità cestello 8 kg
- Ciclo di lavaggio rapido 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 49 dB(A), Centrifugazione 72 dB(A)

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Type Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Umdrehungen pro Minute) Velocità di centrifugazione (giri/minuto)	1400 U/min 1400 giri/min
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 690 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	720 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1165 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp 1,5 m con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	79 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR30 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM30 **Lavatrice Samsung WM30**	WW80M642OPW/WS	500.000.029 L	I	3063.–	3299.–	18.52

Samsung Waschmaschine WM40
Lavatrice Samsung WM40

A+++

Highlights
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- SchaumAktiv™ – kalt waschen, Energie sparen
- 10 Jahre Garantie auf Digital Inverter Motor
- Schleuderdrehzahl: max. 1400 U/min
- 9 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 53 dB(A), Schleudern 74 dB(A)

Punti di forza
- AddWash™ – Ajouter du linge à tout moment
- EcoBubble™ – Laver à froid pour économiser de l'énergie
- 10 ans de garantie ans sur le moteur Digital Inverter
- Vitesse d'essorage: max. 1 400 t/min
- Capacité du tambour 9 kg
- Lavage rapide 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 53 dB(A), Centrifugazione 74 dB(A)

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Type Tipo di apparecchio / Versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Umdrehungen pro Minute) Velocità di centrifugazione (giri/minuto)	1400 U/min 1400 giri/min
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 640 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	690 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1130 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp 1,5 m con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	65 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR40 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM40 **Lavatrice Samsung WM40**	WW90K5400UW1WS	500.000.030 L	I	2785.–	2999.–	11.11

Samsung Trockner TR10/20
Asciugatrice Samsung TR10/20

A+++

Highlights
- Höchste Energieeffizienzklasse (A+++)
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Individueller Kondenswasserabfluss
- 2-in-1 Filter – schnelle Reinigung
- Knitterschutz
- 9 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- Massima classe di efficienza energetica (A+++)
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico individuale dell'acqua di condensa
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Funzione antipiega
- Capacità cestello 9 kg
- Illuminazione cestello

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF für WM10
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SK-DH für WM20
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD für WM10 und WM20

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF per WM10
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SK-DH per WM20
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD per WM10 e WM20

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	63 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts (nicht wechselbar) A destra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 675 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	725 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1220 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf / Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa (allacciamento fognario)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	55 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschinen WM10, WM20 Lavatrici

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR10/20 **Asciugatrice Samsung TR10/20**	DV90N8289AW/WS	500.000.031 L	I	3713.–	3999.–	27.78

Samsung Trockner TR30
Asciugatrice Samsung TR30

A+++

Highlights
- Höchste Energieeffizienzklasse (A+++)
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Individueller Kondenswasserabfluss
- 2-in-1 Filter – schnelle Reinigung
- Knitterschutz
- 8 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- Massima classe di efficienza energetica (A+++)
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico individuale dell'acqua di condensa
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Funzione antipiega
- Capacità cestello 8 kg
- Illuminazione cestello

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rücksteite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice/asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice/asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	65 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts (nicht wechselbar) A destra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 660 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	710 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1155 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf / Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa (allacciamento fognario)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	54 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschinen WM30 Lavatrici

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR30 **Asciugatrice Samsung TR30**	DV80N62532W/WS	500.000.032 L	I	2970.–	3199.–	27.78

Samsung Trockner TR40
Asciugatrice Samsung TR40

A++

Highlights
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Individueller Kondenswasserabfluss
- 2-in-1 Filter – schnelle Reinigung
- Knitterschutz
- SmartCheck
- 8 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico individuale dell'acqua di condensa
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Funzione antipiega
- SmartCheck
- Capacità cestello 8 kg
- Illuminazione cestello

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten: 25 mm, Oberseite: 25 mm, Rückseite: 50 mm, Vorderseite: 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesca / francese; italiano non disponibile.
- Distanze minime per un funzionamento senza inconvenienti: lati: 25 mm, lato superiore: 25 mm, lato posteriore: 50 mm, lato anteriore: 550 mm

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice/asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice/asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Crystal Blue
Anzeige / Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display / Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	65 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder links A destra o a sinistra
Geräteabmessungen (H x B x T) / Dimensioni apparecchio (A x L x P)	850 x 600 x 655 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	705 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1150 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf / Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa (allacciamento fognario)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	54 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschinen WM40 Lavatrici

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. No. d'article	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prix CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR40 **Asciugatrice Samsung TR40**	DV80M50103W/WS	500.000.071 L	Links / Sinistra	I	2599.–	2799.–	27.78
		500.000.033 L	Rechts / Destra				

Wasch- / Trockensäulen: Set-Angebote
Offerte di lavatrici / asciugatrici in set per montaggio in colonna

Set-Angebot «WM10 + TR10/20»
Offre de set «WM10 + TR10/20»

Set-Angebot «WM20 + TR10/20»
Offre de set «WM20 + TR10/20»

Set-Angebot «WM30 + TR30»
Offre de set «WM30 + TR30»

Set-Angebot «WM40 + TR40»
Offre de set «WM40 + TR40»

Lieferumfang Set-Angebot:
- 1 Waschmaschine
- 1 Trockner
- 1 Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Dotazione del set:
- 1 Lavatrici
- 1 asciugatrice
- 1 kit di giunzione per colonna lavatrice/asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Türanschlag:
- alle Waschmaschinen: Tüanschlag links (nicht wechselbar)
- Trockner TR 10/20 und TR30: Türanschlag rechts (nicht wechselbar)
- Trockner TR40: Türanschlag rechts oder links

Battuta della porta:
- tutte le Lavatrici : battuta della porta a sinistra (non reversibile)
- asciugatrici TR 10/20 e TR30: battuta della porta a destra (non reversibile)
- asciugatrice TR40: battuta della porta a destra o a sinistra

Detailinformationen zu den einzelnen Produkten finden Sie auf den vorherigen Seiten.
Le informazioni dettagliate sui singoli prodotti sono reperibili nelle pagine precedenti.

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
1	WM10 + TR10/20	**Set-Angebot «WM10 + TR10/20»** sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang **Offerta di set «WM10 + TR10/20»** oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura	500.000.076 L	I	8103.–	8727.–	46.30
2	WM20 + TR10/20	**Set-Angebot «WM20 + TR10/20»** sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang **Offerta di set «WM20 + TR10/20»** oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura	500.000.077 L	I	7361.–	7928.–	46.30
3	WM30 + TR30	**Set-Angebot «WM30 + TR30»** sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang **Offerta di set «WM30 + TR30»** oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura	500.000.078 L	I	6246.–	6727.–	46.30
4	WM40 + TR40	**Set-Angebot «WM40 + TR40»** TR40: Türanschlag rechts, sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang **Offerta di set «WM40 + TR40»** TR40: battuta della porta a destra, e oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura	500.000.079 L	I	5597.–	6028.–	46.30
		Set-Angebot «WM40 + TR40» TR40: Türanschlag links, sowie weitere Komponenten gemäss Lieferumfang **Offerta di set «WM40 + TR40»** TR40: battuta della porta a sinistra, e oltre ad altri componenti come da corredo di fornitura	500.000.080 L	I	5597.–	6028.–	46.30

Samsung Zubehör und Ersatzteile
Accessori e parti di ricambio Samsung

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Auflagewinkel-Set** **Set di squadrette di supporto**	Für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander / Per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti	–	500.000.074 L	C	74.–	80.–
2	**Backblech Tiefe 20 mm** **Teglia da forno profondità 20 mm**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70, CS40, BM30/50	DE63-00339A	500.000.038 L	C	92.–	99.–
3	**Universalblech Tiefe 30 mm** **Teglia universale profondità 30 mm**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG63-00011A	500.000.039 L	C	95.–	102.–
4	**Extra tiefes Blech 50 mm** **Teglia extra profonda 50 mm**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG63-00201A	500.000.040 L	C	112.–	121.–
5	**Keramikeinsatz** **Inserto ceramico**	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE63-00344B	500.000.041 L	C	161.–	173.–
6	**Gitterrost** **Graticola**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG75-01061A	500.000.042 L	C	69.–	74.–
7	**Grillrost** **Griglia**	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE66-00186A	500.000.043 L	C	52.–	56.–
8	**Ofenrost** **Griglia da forno**	Passend zu / Adatta per: CS40	DG75-01049A	500.000.044 L	C	100.–	108.–

Samsung Zubehör und Ersatzteile
Accessori e parti di ricambio Samsung

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
9	**Gitterrosteinsatz** **Inserto per griglia**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG59-00004A	500.000.045 L	C	57.–	61.–
10	**Garraumteiler** **Divisorio per vano cottura**	Passend zu / Adatta per: BO20, BO30, BO50	DG94-00743A	500.000.046 L	C	156.–	168.–
11	**Garbehälter, gelocht** **Contenitore forato per cottura a vapore**	Passend zu / Adatta per: CS40	DG63-00309A	500.000.047 L	C	114.–	123.–
12	**Kerntemperaturfühler** **Sensore di temperatura al cuore**	Passend zu / Adatta per: BO10	DG32-00013A	500.000.048 L	C	107.–	115.–
13	**Drehspiess** **Spiedo girevole**	Passend zu / Adatta per: BO20	DG61-00080A	500.000.049 L	C	49.–	53.–
14	**Dampfgarer (aus Kunststoff)** **Vaporiera (in plastica)**	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE94-02071E	500.000.050 L	C	37.–	40.–
15	**Wasserfilter (Standzeit: ca. ½ Jahr)** **Filtro dell'acqua** **(Durata utile: ca. ½ anno)**	Passend zu / Adatta per: SBS10, SBS20, SBS30	HAFEX/EXP	500.000.058 L	C	110.–	118.–

Samsung Zubehör und Ersatzteile
Accessori e parti di ricambio Samsung

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
16	**Fettfilter** **Filtro antigrasso**	Passend zu / Adatto per: EBH10	DG81-02467A	500.000.053 L	C	124.–	134.–
17	**Aktivkohlefilter** **Filtro a carbone attivo**	Passend zu / Adatto per: EBH10	DG81-02619A	500.000.054 L	C	153.–	165.–
18	**Aktivkohlefilter-Set** **Set di filtri a carbone attivo**	Passend zu / Adatto per: WH10	DG81-02279A	500.000.055 L	C	85.–	92.–
19	**Fettfilter** **Filtro antigrasso**	Passend zu / Adatto per: WH10, WH20, WH30	DG81-02548A	500.000.056 L	C	98.–	106.–
20	**Aktivkohlefilter** **Filtro a carbone attivo**	Passend zu / Adatto per: WH20, WH30	DG81-02565A	500.000.057 L	C	89.–	96.–
21	**Salz-Trichter** **Imbuto per sale**	Passend zu / Adatto per: EGS10	DD61-00390A	500.000.059 L	C	8.–	9.–
22	**Salz-Trichter** **Imbuto per sale**	Passend zu / Adatto per: EGS20, EGS30	DD81-01067A	500.000.060 L	C	18.–	19.–
23	**Besteckkorb** **Cestello per posate**	Passend zu / Adatto per: EGS30	DD82-01147A	500.000.061 L	C	64.–	69.–

Samsung Zubehör und Ersatzteile
Accessori e parti di ricambio Samsung

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
24	**Verbindungsset Wasch- / Trockensäule** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice	Passend zu / Adatto per: WM20	SK-DH	500.000.062 L	C	56.–	60.–
25	**Verbindungsset Wasch- / Trockensäule** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice	Passend zu / Adatto per: WM10, WM30, WM40	SKK-DF	500.000.063 L	C	56.–	60.–
26	**Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile	Passend zu / Adatto per: WM10, WM20, WM30, WM40	SKK-DD	500.000.064 L	C	213.–	229.–
27	**Flusensieb** Filtro antifilacce	Passend zu / Adatto per: TR10/20, TR30, TR40	DC61-04407A	500.000.065 L	C	68.–	73.–
28	**Flusensieb innen** Filtro antifilacce interno	Passend zu / Adatto per: TR10/20, TR30, TR40	DC61-04409A	500.000.066 L	C	57.–	67.–

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte
Samsung Forni e apparecchi compatti

	BO10 Gourmet Vapour	BO20 Dual Door (Dual Cook Flex™)
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	BO10 NV73J9770RS/EF	BO20 NV75N7677RS/EU
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8806086717687	881643182809
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Energieeffizienzindex / Indice di efficienza energetica	81,4	81,6
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Energieverbrauch, konventionell (kWh / Zyklus) / Consumo energetico, convenzionale (kWh / ciclo)	0,95 kWh	1,05 kWh
Energieverbrauch Umluft / Heissluft (kWh / Zyklus) / Consumo energetico aria di ricircolo / aria calda (kWh / ciclo)	0,70 kWh	0,71 kWh
Standby-Verbrauch / Consumo in standby	0,5 W	0,9 W
Verbrauch pyrolytische Reinigung (kWh / Zyklus) / Consumo autopulizia pirolitica (kWh / ciclo)	5,2 kWh	5,0 kWh
Gebrauchseigenschaften[1] / Proprietà funzionali[1]		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft / Temperatura max regolabile per riscaldamento superiore/inferiore, aria di ricircolo/aria calda	275 °C	275 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	275 °C	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm²	1860 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	73 L	75 L
Abmessungen[2] / Dimensioni[2]		
Höhe / Altezza	59,5 cm	59,5 cm
Breite / Larghezza	59,5 cm	59,5 cm
Tiefe (ab Möbelfront) / Profondità (dal frontale del mobile)	57,1 cm	57,1 cm
Tiefe bei geöffneter Tür (vor Möbelfront) / Profondità con porta aperta (davanti al frontale del mobile)	49,4 cm	49,4 cm
Leergewicht[3] / Peso a vuoto[3]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	45,9 kg	47,2 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenabmessungen (Nutzmasse) cm (Höhe / Breite / Tiefe) / Misure interne (dimensioni utili) in cm (altezza / larghezza / profondità)	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm
Ober- / und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	Ja / Sì	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì	–
Mikrowelle / Microonde	–	–
Katalytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia catalitica	–	–
Pyrolytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia pirolitica	Ja / Sì	Ja / Sì
Grillheizkörper vorhanden / nachrüstbar | Elemento riscaldante grill integrabile	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Nein / Ja | No / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Zeitschalter / Schaltuhr | Timer / interruttore a tempo	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Schublade / Wärmeschublade | Cassetto / cassetto scaldavivande	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,5 – 3,85 kWh	3,65 – 3,95 kWh
Absicherung / Protezione	16 A	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m	Anschlusskabel bauseits / cavo di collegamento fornito da parte cliente
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto	Direktanschluss / Collegamento diretto
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Malaysia	Malaysia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

BO30 Dual Door (Dual Cook Flex™)	**BO50 Dual Cook**	**BO60 Dual Fan**	**BO70 Dual Fan**	**CS40 Combi-Steamer**	**BM30/50 Backofen/Mikrowelle Forno con microonde BM30/50**
Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
BO30 NV75N5641RS/EU	BO50 NV75K5541BS/EF	BO60 NV70K2340RB/EO	BO70 NV70K2340RS/EF	CS40 NQ50C7935ES/EF	BM30/50 NQ50J3530BS/EO
Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
8801643182748	8806088277936	8806088179636	8806088179261	8806085843646	8806086705400
A+	A	A	A	A+	–
81,6	95,4	94	94	77,63	–
1,05 kWh	0,99 kWh	0,99 kWh	0,99 kWh	–	–
0,71 kWh	0,83 kWh	0,79 kWh	0,79 kWh	0,59 kWh	0,59 kWh
0,9 W	0,9 W	0,9 W	0,9 W	0,5 W	0,5 W
–	–	–	–	–	–
250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	250 °C	230 °C
–	–	–	–	100 °C	–
–	–	–	–	–	1650 W
1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²	1962 cm²	1962 cm²
75 L	75 L	70 L	70 L	50 L	50 L
59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	45,5 cm	45,5 cm
59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm
57,1 cm	57,1 cm	57,1 cm	57,1 cm	57 cm	57 cm
49,4 cm	49,4 cm	45 cm	45 cm	34,1 cm	34,1 cm
45,2 kg	40,6 kg	34,2 kg	34,2 kg	39 kg	38,3 kg
37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm	35,3 / 46,5 / 40 cm	35,3 / 46,5 / 40 cm	24,7 / 44,3 / 44,3 cm	24,7 / 44,3 / 44,3 cm
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	– / –
–	–	–	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–	Ja / Sì	–
–	–	–	–	–	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	–	–
–	–	–	–	–	–
Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Nein / Nein | No / No	Nein / Nein | No / No	Nein / Ja | No / Sì	Nein / Ja | No / Sì	Nein / Ja | No / Sì	Nein / Ja | No / Sì
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
3,65 – 3,95 kWh	3,65 – 3,95 kWh	3,4 – 3,6 kWh	3,4 – 3,6 kWh	3,2 kWh	3,0 kWh
16 A	16 A	16 A	16 A	16 A	16 A
Anschlusskabel bauseits / cavo di collegamento fornito da parte cliente	1,4 m	1,4 m	1,4 m	1,2 m	2 m
Direktanschluss Collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23) o collegamento diretto	Stecker Typ 23, 16 A Connettore tipo 23, 16 A	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (16 A,Typ 23) Connettore Schuko con adattatore CH (16 A, tipo 23)
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia
2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350.
[2] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch
[3] Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

[1] Valori calcolati secondo la vigente norma EN 50304/60350.
[2] Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch
[3] Per gli apparecchi con montaggio in armadio, tener conto della capacità portante dell'armadio.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Wärmeschubladen
Samsung Cassetti scaldavivande

	WS10/20/30/50 Wärmeschublade Cassetti scaldavivande	WS40 Wärmeschublade Cassetti scaldavivande
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	WS10/20/30/50 NL20J7100WB/UR	WS40 NL20F7100WB/UR
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8806086700887	8806085570092
Verbrauchsdaten / Consumi		
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Warmhalten / Mantenimento in caldo	420 W	420 W
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Einstellbare Temperatur / Temperatura regolabile	30 – 80 °C	30 – 80 °C
Steigerungsstufe / Graduazione incrementale	5 °C	5 °C
Abmessungen / Dimensioni		
Höhe / Altezza	14 cm	14 cm
Breite / Larghezza	59,5 cm	59,5 cm
Tiefe (ab Möbelfront) / Profondità (dal frontale del mobile)	57,4 cm	57,4 cm
Blendenabmessungen (H x B x T) / Dimensioni frontalino (L x P x A)	13 x 59,5 x 2,1 cm	13 x 59,5 x 2,1 cm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	16,3 kg	16,3 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Schublade / Cassetto	Teleskop-Schiene / Guide telescopiche	Teleskop-Schiene / Guide telescopiche
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Portugal	Portugal
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

Samsung Kochfelder
Samsung Piani di cottura

	IK10F	IK20F
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	IK10F NZ64F3NM1AB/UR	IK20F NZ64N7757FK/E1
Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Einbauart Metodo di montaggio	Flächenbündiger Einbau Montaggio a filo top	Flächenbündiger Einbau Montaggio a filo top
GTIN-Nr. / GTIN	8806085494084	8801643204198
Abmessungen[1] / Dimensioni[1]		
Breite / Larghezza	59 cm	60 cm
Tiefe / Profondità	52 cm	52 cm
Höhe / Altezza	5,7 cm	5,6 cm
Leergewicht[2] / Peso a vuoto[2]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	10,5 kg	13,0 kg
Ausstattung / Dotazioni		
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4	4
Anzahl Leistungsstufen / Numero di livelli di potenza	9	15
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min	Ja / 99 min. | Sì / 99 min
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore		
Durchmesser / Diametro	22 cm	19 x 24 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW	1,8 kW / 2,6 kW
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore		
Durchmesser / Diametro	14 cm	19 x 24 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5 kW	1,8 kW / 3,0 kW
Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore		
Durchmesser / Diametro	14 cm	14,5 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5 kW	1,40 kW / 2,0 kW
Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore		
Durchmesser / Diametro	22 cm	21 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW	2,20 kW / 3,2 kW
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V	400 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	7,2 kW	7,2 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 x 16 A L1 L2 N ⏚	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m (ohne Stecker) 1,2 m (senza connettore)	1,4 m (ohne Stecker) 1,4 m (senza connettore)
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	Malaysia / Malaysia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

IK10A	**IK20A**	**EK20F**
Samsung	Samsung	Samsung
IK10A NZ84J9770EK/EF	IK20A NZ64N7777GK/E1	EK20F CTR464EB01/XEO
Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione	Elektrokochfeld Piano di cottura elettrico
Aufsatzmontage Montaggio soprapiano	Aufsatzmontage Montaggio soprapiano	Flächenbündiger Einbau Montaggio a filo top
8806086576413	8801643204228	8808993578207
80 cm	60 cm	57,5 cm
52 cm	52 cm	50,5 cm
5,6 cm	5,6 cm	5,7 cm
16,5 kg	13,2 kg	7,5 kg
4	4	4
15	15	9
Glaskeramik / Vetroceramica	Glaskeramik / Vetroceramica	Glaskeramik / Vetroceramica
Ja / 99 min. | Sì / 99 min	Ja / 99 min. | Sì / 99 min	–
21,1 x 22,5 cm	19 x 24 cm	14,8 cm
1,8 kW / 2,6 kW	1,8 kW / 2,6 kW	1,2 kW / –
21,1 x 22,5 cm	19 x 24 cm	18 cm
1,8 kW / 2,6 kW	1,8 kW / 2,6 kW	1,8 kW / –
22 cm	14,5 cm	18 cm
2,20 kW / 3,2 kW	1,40 kW / 2,0 kW	1,8 kW / –
16 cm	21 cm	14,8 cm
1,20 kW / 2,0 kW	2,20 kW / 3,2 kW	1,2 kW / –
400 V	400 V	400 V
50 Hz	50 Hz	50 Hz
7,0 kW	7,2 kW	6,0 kW
2 x 16 A L1 L2 N ⏚	2 x 16 A L1 L2 N ⏚	2 x 16 A L1 L2 N ⏚
1,4 m (ohne Stecker) 1,4 m (senza connettore)	1,4 m (ohne Stecker) 1,4 m (senza connettore)	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
– / Direktanschluss – / allacciamento diretto	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Malaysia / Malaysia	Malaysia / Malaysia	Malaysia / Malaysia
2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

[1] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch.
[2] Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.

[1] Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch.
[2] Per gli apparecchi da installare in un armadio, tener conto della sua capacità di carico.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.

Samsung Dunstabzugshauben
Samsung cappe aspiranti

	EBH10	WH10
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	EBH10 NK24N1331IS/UR	WH10 NK24N9804VB/UR
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbauhaube / Cappa da incasso	Wandhaube / Cappa a parete
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	–
Betriebsart Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria	Abluft- oder Umluftbetrieb Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8801643237097	8801643237158
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A++ bis E) / Classe di efficienza energetica (da A++ a E)	C	A+
Jahresenergieverbrauch (kWh) / Consumo energetico annuo (kWh)	60 kWh	47 kWh
Fluiddynamische Effizienzklasse (von A bis G) / Classe di efficienza fluidodinamica (da A a G)	E	A
Beleuchtungseffizienzklasse (von A bis G) / Classe di efficienza luminosa (da A a G)	E	A
Klasse Fettabscheidegrad (von A bis G) / Classe di efficienza filtraggio grassi (da A a G)	C	E
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Luftleistung[2] / Portata d'aria[2]		
Abluft (m^3/h) / Aria di scarico (m^3/h)	min. 242 m^3/h / max. 361 m^3/h	min. 236 m^3/h / max. 737 m^3/h
Umluft (m^3/h) / Aria di ricircolo (m^3/h)	min. 237 m^3/h / max. 324 m^3/h	min. 236 m^3/h / max. 737 m^3/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min. 282 Pa / max. 305 Pa	min. 410 Pa / max. 520 Pa
Schallleistungspegel[3] / Livello di potenza sonora[3]		
Intensivstufe / Livello intenso	-	72 dB(A)
max. Stufe / Livello max	61 dB(A)	66 dB(A)
min. Stufe / Livello min	54 dB(A)	46 dB(A)
Abmessungen[4] / Dimensioni[4]		
Höhe Abluft / Umluft / Altezza di scarico / ricircolo	39,6 cm	105,0 – 148,6 cm
Breite / Larghezza	59,8 cm	59,8 cm
Tiefe / Profondità	30,1 cm	38,6 cm
Tiefe mit Auszug / Profondità con elemento estraibile	45,6 cm	–
min. Abstand über Kochfläche / Distanza min sopra area di cottura	50 cm	50 cm
Leergewicht[5] / Peso a vuoto[5]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	11,2 kg	22,8 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm	150 mm
Abluftstutzen Position / Posizione bocchettoni di scarico	Oberhalb / In alto	Oberhalb / In alto
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico / ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio	1 Stk., Aluminiumfilter 1 filtro in alluminio
Bedienung / Modalità di comando		
Intern / extern / Interno / esterno	Ja / – | Sì / –	Ja / Ja | Sì / Sì
Leistungsstufen Anzahl / Livelli di potenza (numero)	3	4
Leistungsregulierung (elektr. / elektromech.) Regolatore di potenza (elettr. / elettromecc.)	elektromechanisch elettromeccanico	elektronisch elettronico
Beleuchtung / Illuminazione		
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1	Dimmbar / Regolabile
Art der Leuchtmittel / Tipo di mezzo luminescente	LED	LED
Anzahl und Leistung der Leuchtmittel / Numero e potenza dei mezzi luminescenti	2 x 3 W	1 x 7 W
Motorenleistung / Potenza motore		
Motorenleistung / Potenza del motore	120 W	167 W
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	120 W	167 W
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Italien / Italia	Italien / Italia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

	WH20	WH30
	Samsung	Samsung
	WH20 NK36N5703BS/UR	WH30 NK24N5703BS/UR
	Wandhaube / Cappa a parete	Wandhaube / Cappa a parete
	–	–
	Abluft- oder Umluftbetrieb Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria	Abluft- oder Umluftbetrieb Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
	8801643237141	8801643237110
	A	A
	50 kWh	50 kWh
	A	A
	A	A
	C	C
	min. 424 m^3/h / max. 722 m^3/h	min. 424 m^3/h / max. 722 m^3/h
	min. 424 m^3/h / max. 722 m^3/h	min. 424 m^3/h / max. 722 m^3/h
	min. 410 Pa / max. 520 Pa	min. 410 Pa / max. 520 Pa
	75 dB(A)	75 dB(A)
	72 dB(A)	72 dB(A)
	64 dB(A)	64 dB(A)
	70,8 – 114,5 cm	70,8 – 114,5 cm
	89,8 cm	59,8 cm
	45,5 cm	45,5 cm
	–	-
	50 cm	50 cm
	15,2 kg	14,5 kg
	150 mm	150 mm
	Oberhalb / In alto	Oberhalb / In alto
	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
	3 Stk., Aluminiumfilter 3 filtri in alluminio	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio
	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
	4	4
	elektronisch elettronico	elektronisch elettronico
	1	1
	LED	LED
	2 x 2,5 W	2 x 2,5 W
	315 W	315 W
	230 V	230 V
	50 Hz	50 Hz
	315 W	315 W
	10 A	10 A
	1,4 m	1,4 m
	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A, tipo 12)
	Ja / Sì	Ja / Sì
	Italien / Italia	Italien / Italia
	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumenten-organisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsrichtlinie EU 65/2014.
[2] Luftleistung im Arbeitspunkt nach EN 61591
[3] Schallleistung dB (A) re 1 pW nach EN 60704-3
[4] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch
[5] Nettogewicht inklusive Metallfilter (Beachten Sie, dass der Schrank, die Wand bzw. Decke für das Gerät tragfähig sind)

[1] Valori calcolati secondo la vigente Direttiva sull'etichettatura 2014/65/UE.
[2] Indice di ricambio d'aria nel punto di lavoro secondo Norma EN 61591
[3] Potenza sonora dB (A) re 1 pW secondo Norma EN 60704-3
[4] Per gli apparecchi da incasso vedansi anche le dimensioni indicate sulle schede di istruzione.
[5] Peso netto comprensivo di filtro in metallo (accertarsi che armadio, parete e soffitto abbiano la solidità necessaria per sostenere l'apparecchio)

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Kühl- und Gefriergeräte (1 / 2)
Samsung Frigoriferi e congelatori (1 / 2)

	EKG10	EKG20
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	EKG10 BRB260187WW/WS	EKG20 BRB260135WW/WS
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrier-kombination / Combinati frigo / freezer da incasso	Einbau-Kühl- und Gefrier-kombination / Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8806088593302	8806088593258
Gerätetyp-Klassifizierung / Classificazione apparecchio		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A++	A++
Energieverbrauch pro Jahr[1] / Consumo energetico annuo[1]	239 kWh	240 kWh
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt[2] / Volume utile[2]	263 L	266 L
- davon in NoFrost-Ausführung / Di cui nella versione NoFrost	263 L	266 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	191 L	194 L
- davon Kellerfach max./min[3] / Di cui scomparto cantina max/min[3]	–	–
- davon Kaltlagerfach[4] / Di cui scomparto raffreddamento[4]	–	–
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	72 L	72 L
Gefriervermögen[5] / Capacità di congelamento[5]	9 kg in 24 Std. / 9 kg in 24 ore	9 kg in 24 Std. / 9 kg in 24 ore
Lagerzeit bei Störungen[6] / Periodo di conservazione in caso di guasto[6]	14 Std / 14 ore.	14 Std / 14 ore.
Geräusch-Schallleistung[7] / Livello di potenza sonora[7]	38 dB (A)	38 dB (A)
Klimaklasse[8] / Classe climatica[8]	SN N ST T	SN N ST T
Abtauverfahren Kühlteil / Metodo di sbrinamento vano frigo	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico
Abtauverfahren Gefrierteil / Metodo di sbrinamento vano freezer	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico
Bauform und Kennzeichnung / Forma costruttiva e identificazione		
Standgerät / A posa libera	–	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–	–
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge / Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –	2 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder Links A destra o a sinistra	Rechts oder Links A destra o a sinistra
Abmessungen / Dimensioni		
Höhe / Altezza	177,5 cm	177,5 cm
Breite / Larghezza	54 cm	54 cm
Tiefe / Profondità	55 cm	55 cm
Breite bei geöffneter Tür/Auszug / Larghezza con porta aperta/cassetto aperto	70 cm	70 cm
Tiefe bei geöffneter Tür/Auszug / Profondità con porta aperta/cassetto aperto	112 cm	112 cm
Leergewicht[9] / Peso a vuoto[9]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	65 kg	61 kg

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

EK30	**EK40**	**SBS10**	**SBS20**	**SBS30**	**SBS40**
Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
EK30 BRR19M011WW/WS	EK40 BRR12M001WW/WS	SBS10 RS68N8941SL/WS	SBS20 RS68N8671B1/WS	SBS30 RS67N8211S9/WS	SBS40 RS66N8101S9/WS
Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso	Einbau-Kühlschrank Frigorifero da incasso	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera
8806088810416	8806088810386	8801643399733	8801643222963	8801643222543	8801643222499
A++	A++	A++	A++	A++	A++
166 kWh	129 kWh	382 kWh	385 kWh	383 kWh	395 kWh
183 L	115 L	593 L	604 L	609 L	647 L
–	–	593 L	604 L	609 L	647 L
169 L	101 L	383 L	394 L	407 L	411 L
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
14 L	14 L	210 L	210 L	202 L	236 L
2 kg in 24 Std. / 2 kg in 24 ore	2 kg in 24 Std. / 2 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore
12 Std / 12 ore.	12 Std / 12 ore.	10 Std / 10 ore.	10 Std / 10 ore.	10 Std / 10 ore.	10 Std / 10 ore.
41 dB(A)	41 dB(A)	39 dB (A)	39 dB (A)	39 dB (A)	39 dB (A)
N ST	N ST	SN N ST T	SN N ST T	SN N ST T	SN N ST T
Manuell / Manuale	Manuell / Manuel	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico
Manuell / Manuale	Manuell / Manuel	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico	Automatisch / Automatico
–	–	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Oui	Nein / No	Nein / No	Nein / No	Nein / No
–	–	Nein / No	Nein / No	Nein / No	Nein / No
Ja / Sì	Ja / Oui	Nein / No	Nein / No	Nein / No	Nein / No
1 / –	1 / –	2 / –	3 / –	2 / –	2 / –
Rechts oder Links A destra o a sinistra	Rechts oder Links A destra o a sinistra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra
121,8 cm	87,6 cm	178 cm	178 cm	178 cm	178 cm
54 cm	54 cm	91,2 cm	91,2 cm	91,2 cm	91,2 cm
54 cm	53,4 cm	71,6 cm	71,6 cm	77,1 cm	77,1 cm
90,3 cm	89,6 cm	173 cm	173 cm	174 cm	174 cm
104 cm	101,4 cm	117 cm	117 cm	117 cm	117 cm
40 kg	32 kg	130 kg	124 kg	118 kg	113 kg

[1] Der Energieverbrauch in 365 Tagen wurde nach DIN EN 153, Ausgabe 1990, ermittelt. Die Angaben beziehen sich auf 230 V, 50 Hz. Die Verbrauchsangaben ermöglichen den Vergleich verschiedener Geräte. Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
[2] Einschliesslich Kellerfach und Kaltlagerfach sowie dem Eisfach, soweit diese Fächer vorhanden sind.
[3] Fach zum Lagern bei höheren Temperaturen zwischen +8 und +14 °C.
[4] Fach zum Lagern bei niedrigeren Temperaturen zwischen +3 und -2 °C.
[5] Das Gefriervermögen ist in der angegebenen Menge je nach Bauart nur nach Schaltung auf Dauerbetrieb erreichbar und nicht nach 24 Std wiederholbar. Gebrauchsanweisung beachten.

[1] Il consumo energetico in 365 giorni è stato calcolato secondo norma DIN EN 153, edizione 1990. I dati si riferiscono a una tensione di 230 V, 50 Hz. I dati relativi ai consumi rendono possibile il confronto con molti altri apparecchi. Nell'impiego pratico possono esservi delle divergenze.
[2] Comprensivo di scomparti cantina, di raffreddamento e freezer, se presenti.
[3] Scomparto per la conservazione a temperature superiori, tra +8 e +14 °C.
[4] Scomparto per la conservazione a temperature inferiori, tra +3 e -2 °C.
[5] A seconda del modello, la capacità di congelamento nella quantità indicata è raggiungibile solo dopo la commutazione sul funzionamento in continuo e non è ripetibile dopo 24 ore. Attenersi alle istruzioni per l'uso.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

[6] Temperaturanstiegszeit auf -9 °C bei vollbeladenem Gefrierteil. Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten.
[7] Gemessen nach Norm EN 60704-2-14.
[8] Umgebungstemperaturen bei:
Klimaklasse SN: +10 bis +32 °C
Klimaklasse N: +16 bis +32 °C
Klimaklasse ST: +18 bis +38 °C
Klimaklasse T: +18 bis +43 °C
[9] Beachten Sie, dass Schrank oder Wand tragfähig für das Gerät mit Inhalt sind.

[6] Tempo di aumento della temperatura a -9 °C con scomparto freezer a pieno carico. Carichi parziali comportano tempi più brevi.
[7] Misurato secondo norma EN 60704-2-14.
[8] Temperature ambiente per:
Classe climatica SN: da +10 a +32 °C
Classe climatica N: da +16 a +32 °C
Classe climatica ST: da +18 a +38 °C
Classe climatica T: da +18 a +43 °C
[9] Accertarsi che l'armadio o la parete abbiano una capacità portante adeguata all'apparecchio e al suo contenuto.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Kühl- und Gefriergeräte (2 / 2)
Samsung Frigoriferi e congelatori (2 / 2)

	EKG10	EKG20
Ausstattung / Dotazioni		
Temperatur für Gefrierteil einstellbar / Regolazione temperatura vano freezer		
Unabhängig von der Kühlteiltemperatur / Indipendente dalla temperatura del vano frigo	Ja / Sì	Ja / Sì
Zusammen mit Kühlteiltemperatur / Unitamente a temperatura vano frigo	–	–
Schaltung für Dauerbetrieb Gefrierteil / Commutatore per funzionamento continuo vano freezer	–	–
Kontrollanzeigen Kühlteil / Indicatori di controllo vano frigo		
Regelbetrieb / Funzionamento normale	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia
Temperaturanzeige / Indicatore temperatura	Innen / Interno	Innen / Interno
Tür offen Porta aperta	Nach 2 Min. akustisch Segnale acustico dopo 2 min.	Nach 2 Min. akustisch Segnale acustico dopo 2 min.
Kontrollanzeigen Gefrierteil / Indicatori di controllo vano freezer		
Regelbetrieb / Funzionamento normale	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia
Dauerbetrieb / Funzionamento continuo	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia
Störung / Warnsignal Segnale di avviso guasto	Optisch / Akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
Tür offen Porta aperta	Warnsignal, akustisch Segnale acustico	Warnsignal / akustisch Segnale acustico
Temperaturanzeige / Indicatore temperatura	Innen / Interno	Innen / Interno
Kühlteil / Vano frigo		
Eierablagen / Vaschetta uova	6	6
Türfächer mit Klappe oder Schiebetür / Scomparti su porta frigo con coperchio a cerniera o anta scorrevole	1	1
Türabstellregale und/oder Behälter / Ripiani e/o contenitori su porta frigo	5	5
Ablageflächen im Kühlteil / Piani d'appoggio nel vano frigo	3	3
- davon verstellbar / - di cui regolabili	2	2
Behälter im Kühlteil / Contenitori nel vano frigo	2	2
Gefrierteil / Vano freezer		
Fächer in der Tür / Scomparti nella porta	–	–
Fächer im Innenraum / Scomparti interni	1	1
Körbe, Behälter, Schübe im Innenraum / Cestelli, contenitori, cassetti interni	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	Ja / Sì	Ja / Sì
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,5 m	2,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Polen / Polonia	Polen / Polonia
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

EK30	EK40	SBS10	SBS20	SBS30	SBS40
–	–	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	21"-Display / Display da 21"	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia
Innen / Interno	Innen / Interno	Aussen / Esterno	Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno
Nach 90 Sek. akustisch Segnale acustico dopo 90 sec.	–	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
–	–	21"-Display / Display da 21"	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia	Leuchte / Spia
–	–	21"-Display / Display da 21"	–	–	–
–	–	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
–	–	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
–	–	Aussen / Esterno	Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno
8	8	17	17	17	17
–	–	–	1	1	1
3	3	5	5	4	4
4	2	4	4	4	4
2	1	–	1	1	1
1	1	2	2 in Flex Zone	2	2
–	–	2	2	3	4
–	–	4	4	3	4
–	–	2	2	2	2
–	–	–	–	–	Ja / Sì
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
160 W	160 W	220 W	220 W	220 W	220 W
1,4 A	1,4 A	2,5 A	2,5 A	2,5 A	2,5 A
1,5 m	1,5 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m	2,0 m
Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
China / Cina	China / Cina	Polen / Polonia	Polen / Polonia	Polen / Polonia	Polen / Polonia
2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverten Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Geschirrspüler
Samsung Lavastoviglie

	EGS10	EGS20
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	EGS10 DW60M9970BB/EE	EGS20 DW60M6031BB/EG
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile	Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8801643314835	8806088984674
Verbrauchsdaten[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A++
Energieverbrauch pro Zyklus / Consumo energetico per ciclo	0,833 kWh	0,93 kWh
Energieverbrauch pro Jahr / Consumo energetico annuo	237 kWh	266 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	9,7 L	10,5 L
Wasserverbrauch pro Jahr / Consumo idrico annuo	2716 L	2940 L
Gebrauchseigenschaften[2] / Proprietà funzionali[2]		
Reinigungswirkungsklasse (von A bis G) / Classe di efficienza di lavaggio (da A a G)	A	A
Trocknungswirkungsklasse (von A bis G) / Classe di efficienza di asciugatura (da A a G)	A	A
Dauer (Programm ECO) / Durata di ciclo (programma ECO)	237 Min.	225 Min.
Fassungsvermögen (Massgedecke) / Capacità di carico (n. di coperti)	14	14
Schallleistung (dB(A), Gerät eingebaut) / Livello di potenza sonora (dB(A), apparecchio integrato)	41 dB(A)	44 dB(A)
Bauform / Versione costruttiva		
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì	Ja / Sì
Version Grossraum / Versione di grande capienza	–	–
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–	–
Standgerät unterbaufähig / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja / Sì	Ja / Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	–	–
Dekorierbar / Decorabile	Ja / Sì	Ja / Sì
Integrierbar / Integrabile	–	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì	Ja / Sì
Abmessungen[3] / Dimensioni[3]		
Höhe / Altezza	82 – 88 cm	82 - 91 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	57,5 cm	57,5 cm
Höhe für Unterbau / Altezza per montaggio sottopiano	81,7 – 87.7 cm	81,7 - 90,7 cm
Tiefe bei geöffneter Tür / Profondità con porta aperta	119 cm	116,5 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	0 – 60 mm	0 – 90 mm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	45 kg	43 kg
Ausstattung / Dotazioni		
Fassungsvermögen (Massgedecke) / Capacità di carico (n. di coperti)	14	14
Strom- und Wasserversorgung / Alimentazione elettrica e idrica		
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 W	2,1 W
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)
Wasseranschluss / Allacciamento idrico		
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser / Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60° C	max. 60° C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar	0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,75 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,75 m, tubo flessibile con Aquastopp	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,65 m, Flexschlauch 1,65 m, tubo flessibile	1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile
Sicherheit und Service / Sécurité et SAV		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme aux dispositions de sécurité suisses	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Pays d'origine	Thailand / Thailandia	China / Cina
Garantie / Garantie	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

EGS30
Samsung
EGS30 DW60M6040BB/EG
Einbau-Geschirrspüler - vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso - totalmente integrabile
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
8806088781631
A++
0,92 kWh
262 kWh
10,5 L
2940 L
A
A
225 Min.
13
44 dB(A)
Ja / Sì
–
–
Ja / Sì
–
Ja / Sì
–
Ja / Sì
82 – 91 cm
60 cm
57,5 cm
81,7 – 90,7 cm
116,5 cm
0 – 90 mm
43 kg
13
230 V
50 Hz
2,1 W
10 A
1,5 m
Schuko-Stecker mit CH-Adapter (10 A,Typ 12) / Connettore Schuko con adattatore CH (10 A,tipo 12)
Ja / Sì
max. 60° C
0,5 – 8 bar
1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile
Ja / Sì
China / Cina
2 Jahre / 2 anni

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50242 im Standardprogramm «ECO»
[2] Gemessen nach der gültigen Norm IEC 60704-2-3 im Standardprogramm «ECO»
[3] Bei Einbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.

1 Massgedeck nach EN 50242 (je ein Stück)

Essteller	Ø 26 cm	Messer	203 mm
Suppenteller	Ø 23 cm	Gabel	184 mm
Desserteller	Ø 19 cm	Suppenlöffel	195 mm
Untertasse	Ø 14 cm	Teelöffel	126 mm
Tasse	200 ml	Dessertlöffel	156 mm
Trinklas	250 ml		

[1] Valori calcolati secondo la vigente Norma EN 50242 con riferimento al programma standard «ECO»
[2] Calcolati secondo la vigente Norma IEC 60704-2-3 con riferimento al programma standard «ECO»
[3] Per misure di nicchia relative ad apparecchi da incasso. Altri dati dimensionali sono reperibili nei relativi prospetti.

1 coperto secondo Norma EN 50242 (un pz. ognuno)

Piatto piano	Ø 26 cm	Coltello	203 mm
Piatto fondo	Ø 23 cm	Forchetta	184 mm
Piatto da frutta/dolce	Ø 19 cm	Cucchiaio da minestra	195 mm
Piattino	Ø 14 cm	Cucchiaino da tè	126 mm
Tazza	200 ml	Cucchiaino da dessert	156 mm
Bicchiere	250 ml		

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten. Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche. I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Waschmaschinen
Samsung Lavatrici

	WM10	WM20
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	WM10 WW10M86INOA/WS	WM20 WW90M760NOA/WS
Geräteart / Type Tipo di apparecchio / versione costruttiva	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	10 kg	9 kg
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8801643158002	881643158453
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Energieverbrauch 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗[2] / Consumo energetico 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗[2]	0,53 | 0,52 | 0,51 kWh	0,60 | 0,57 | 0,52 kWh
Jahresenergieverbrauch / Consumo energetico annuo	119 kWh	130 kWh
Jahreswasserverbrauch / Consumo idrico annuo	11000 L	9400 L
Leistungsaufnahme ein- / ausgeschaltet / Potenza assorbita acceso / spento	10 W / 0,48 W	10 W / 0,48 W
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Schleuderwirkungsklasse (von A bis G)[4] / Classe di efficienza della centrifuga (da A a G)[4]	A	A
Restfeuchte[5] / Umidità residua[5]	44%	44%
Schleuderdrehzahl (Umdrehungen pro Minute)[1] / Velocità di centrifugazione (giri/minuto)[1]	1600 U/min | 1600 t/min.	1600 U/min | 1600 t/min.
Dauer 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗[3] / Durata di lavaggio a 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗[3]	173 | 153 | 145 Min.	211 | 160 | 140 Min.
Automatische Ausschaltzeit / Tempo di spegnimento automatico	8 Min.	8 Min.
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora		
Waschen / Lavaggio	49 dB(A)	49 dB(A)
Schleudern / Centrifugazione	72 dB(A)	75 dB(A)
Bauform / Versione costruttiva		
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–	–
Unterbaugerät (ohne Arbeitsplatte) / Apparecchio sottopiano (senza piano di lavoro)	–	–
Fahrbar / Movibile	–	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Abmessungen / Dimensioni		
Höhe / Altezza	85 cm	85 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	74 cm	74 cm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	124 cm	124 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	max. 3 cm	max. 3 cm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	83 kg	77 kg
Strom- und Wasserversorgung / Alimentazione elettrica e idrica		
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW	2,3 kW
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Allacciamento idrico		
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser / Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar	0,5 – 8 bar
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Korea / Corea	China / Cina
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

WM30	**WM40**
Samsung	Samsung
WM30 WW80M642OPW/WS	WM40 WW90K5400UW1WS
Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
8 kg	9 kg
8801643135775	8801643223410
A+++	A+++
0,51 | 0,51 | 0,51 kWh	0,65 | 0,51 | 0,51 kWh
116 kWh	130 kWh
8100 L	9400 L
5 W / 0,48 W	5 W / 0,48 W
A	A
44%	44%
1400 U/min | 1400 t/min.	1400 U/min | 1400 t/min.
211 | 150 | 135 Min.	293 | 283 | 283 Min.
3 Min.	2 Min.
49 dB(A)	53 dB(A)
73 dB(A)	74 dB(A)
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
–	–
–	–
Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
85 cm	85 cm
60 cm	60 cm
72 cm	69 cm
116,5 cm	113 cm
max. 3 cm	max. 3 cm
77 kg	63 kg
230 V	230 V
50 Hz	50 Hz
2,3 kW	2,3 kW
10 A	10 A
1,5 m	1,5 m
Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
0,5 – 8 bar	0,5 – 8 bar
Ja / Sì	Ja / Sì
China / Cina	Polen / Polonia
2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Werte ermittelt nach gültiger Norm EN 60456 für einen Standardwaschvorgang. Dabei handelt es sich um einen Mix aus verschiedenen Programmen (60°C, 40°C, Voll- und Teilbeladung). Der Jahresenergie- und der Jahreswasserverbrauch basieren auf 220 Standardwaschvorgängen, inklusive Berücksichtigung des Stand-by-Verbrauchs.
[2] Werte ermittelt nach gültiger Norm EN 60704-2-4 für Standardprogramm «Baumwolle 60°C» bei vollständiger Befüllung.
[3] Die Darstellungsweise 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗ steht für die Standardprogramme «Baumwolle 60 °C»mit Vollbeladung bzw. für «Baumwolle 60°C/40°C»mit Teilbeladung.
[4] Die Schleuderwirkung ist von grosser Bedeutung, wenn zum Trocknen normalerweise ein Wäschetrockner benutzt wird. Die Wäsche, die in einer Waschmaschine der Schleuderklasse A geschleudert und in einen Wäschetrockner gelegt wird, verbraucht halb so viel Energie und verursacht damit halb so hohe Betriebskosten, als wenn die Wäsche in einer Waschmaschine der Schleuderklasse G geschleudert wird.
[5] Ein Entwässerungsgrad von 100% bedeutet, dass in 1 kg Wäsche (Trockengewicht) nach dem Schleudern noch 1 kg Wasser gebunden ist. Je kleiner der %-Wert, desto weniger feucht ist die Wäsche. Das ist wichtig für den Stromverbrauch beim Trocknen im Wäschetrockner.

[1] Valori calcolati secondo la vigente Norma EN 60456 con riferimento a un ciclo di lavaggio standard e basati su una combinazione di svariati programmi (60 °C, 40 °C, carico completo e parziale). I consumi energetico e idrico annui si basano su 220 cicli di lavaggio standard, tenendo anche conto del consumo in stand-by.
[2] Valori calcolati secondo la vigente Norma EN 60704-2-4 con riferimento al programma standard a pieno carico «Cotone 60 °C».
[3] 3 Il tipo di rappresentazione 60°C ● | 60°C ◗ | 40°C ◗ si riferisce ai programmi standard «Cotone 60°» a pieno carico e «Cotone 60°/40°» a carico parziale.
[4] Se per asciugare la biancheria si è soliti utilizzare un'asciugatrice, un parametro di grande importanza è l'efficienza di centrifugazione. La biancheria centrifugata in una lavatrice con c lasse di centrifugazione A e poi messa nell'asciugatrice consuma metà dell'energia, quindi dimezzando i costi d'esercizio, rispetto alla biancheria centrifugata in una lavatrice con classe di centrifugazione G.
[5] Un grado di estrazione del 100% significa che, dopo la centrifugazione, 1 kg di biancheria (peso a secco) contiene ancora 1 kg d'acqua. Più piccolo è il valore percentuale, minore è il tenore di umidità della biancheria. Nell'asciugatura meccanica della biancheria, è un parametro importante sotto l'aspetto del consumo energetico.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten. Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche. I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Trockner
Samsung Asciugatrici

	TR10/20	TR30
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung / Modello	TR10/20 DV90N8289AW/WS	TR30 DV80N62532W/WS
Geräteart / Type / Tipo di apparecchio / versione costruttiva	Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione Pompa di Calore	Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione Pompa di Calore
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg	8 kg
GTIN-Nr. / Codice GTIN	8801643167363	8801643167110
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Jahresenergieverbrauch / Consumo energetico annuo	194 kWh	176 kWh
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Standardprogramm Voll- / Halbbeladung / Programma standard Pieno carico / metà carico	1,56 kWh / 0,9 kWh	1,43 kWh / 0,8 kWh
Standby ein- / ausgeschaltet / Standby acceso/spento	5 W / 0,5 W	5 W / 0,5 W
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Mittlere Dauer Standardprogramm[1] / Durata media programma standard[1]	155 min	141 min
Dauer Standardprogramm Voll / Halb[1] / Durata programma standard Pieno / metà[1]	188 min / 130 min	169 min / 120 min
Automatische Ausschaltzeit / Tempo di spegnimento automatico	Dopo 10 Min / Après 10 min	Dopo 10 Min / Après 10 min
Kondensationseffizienzklasse (von A bis G)[1] / Classe di efficienza di condensazione (da A a G)[1]	B	B
Mittlere Kondensationseffizienz Standardprogramm[1] / Efficienza media di condensazione programma standard[1]	81 %	81 %
Schallleistungspegel[2] / Livello di potenza sonora[2]	63 dB(A)	65 dB(A)
Bauform / Versione costruttiva		
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–	–
Unterbaugerät (ohne Arbeitsplatte) / Apparecchio sottopiano (senza piano di lavoro)	–	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice/asciugatrice	Ja / Sì	Ja / Sì
Für Wandmontage / Per montaggio a parete	–	–
Türanschlag Battuta della porta	Rechts (nicht wechselbar) A destra (non reversibile)	Rechts (nicht wechselbar) A destra (non reversibile)
Abmessungen / Dimensioni		
Höhe / Altezza	85 cm	85 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	72,5 cm	71 cm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	122 cm	115,5 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	max. 3 cm	max. 3 cm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	54 kg	50 kg
Steuerung der Trocknung / Controllo dell'asciugatura		
Durch Zeitwahl[3] / Mediante selettore dei tempi[3]	–	–
Automatisch durch elektronische Feuchteabtastung[4] / Automatico, mediante monitoraggio elettronico del grado di umidità[4]	Ja / Sì	Ja / Sì
Stromanschluss / Kondenswasserabfluss / Allacciamento elettrico / scarico dell'acqua di condensa		
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V	230 V
Frequenz / Frequenza	50 Hz	50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW	1,1 kW
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Kondenswasserabfluss / Scarico dell'acqua di condensa		
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa
Abwasserschlauch G ¾" / Tubo di scarico G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	China / Cina
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

	TR40
	Samsung
	TR40 DV80M50103W/WS
	Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione Pompa di Calore
	8 kg
	8806088771397
	A++
	235 kWh
	1,87 kWh / 1,1 kWh
	5 W / 0,5 W
	144 min
	170 min / 125 min
	Dopo 10 Min / Après 10 min
	B
	81 %
	65 dB(A)
	Ja / Sì
	–
	–
	Ja / Sì
	–
	Rechts oder links A destra o a sinistra
	85 cm
	60 cm
	70,5 cm
	115 cm
	max. 3 cm
	50 kg
	–
	Ja / Sì
	230 V
	50 Hz
	1,1 kW
	10 A
	1,5 m
	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa
	2,0 m, im Lieferumfang enthalten / 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
	Ja / Sì
	China / Cina
	2 Jahre / 2 anni

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 61121. Der Jahresenergieverbrauch basiert auf 160 Trocknungszyklen für das Standard-Baumwollprogramm bei Voll- und Teilbeladung inklusive Berücksichtigung des Stand-by-Verbrauchs. Die Wäsche wurde vor Trockenbeginn mit ca. 1000 U/min geschleudert (Restfeuchte 60 %).
[2] Werte ermittelt nach gültiger Norm EN 60704-2-6 für Standard-Baumwollprogramm bei vollständiger Befüllung.
[3] Trockengrad je nach Wäscheposten nach Gebrauchsanweisung einstellen.
[4] Trockengrad wird automatisch eingehalten.

[1] Valori calcolati secondo la vigente Norma EN 61121. Il consumo energetico annuo si basa su 160 cicli di asciugatura con il normale programma per cotone, a pieno carico e a carico parziale, tenendo anche conto del consumo in stand-by. Prima dell'asciugatura, la biancheria è stata centrifugata alla velocità di ca. 1000 giri/min (umidità residua del 60%).
[2] Valori calcolati secondo la vigente Norma EN 60704-2-6 con riferimento al programma standard «Cotone» a pieno carico.
[3] Impostare il grado di asciugatura in base ai capi di biancheria come da istruzioni per l'uso.
[4] Il mantenimento del grado di asciugatura avviene in automatico.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2018. Technische Änderungen vorbehalten. Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a dicembre 2018. Con riserva di modifiche tecniche. I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Suter Inox AG, Schinznach-Bad

1. Geltung
Die unter diesem Abschnitt A vorliegenden «Allgemeinen Geschäftsbedingungen», nachfolgend AGB genannt, regeln sämtliche Rechte und Pflichten im Verhältnis der Suter Inox AG („SUTER") zu ihren Kunden.

Für Bestellungen unserer Kunden via Online-Shop (www.suter.ch) gelten ergänzend die Allgemeinen Geschäftsbedingungen unter www.suter.ch.

2. Allgemeines
Ausnahmen, Nebenabreden, Änderungen etc., bedingen der Schriftform. Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam oder ungültig sein oder werden, so bleibt die Gültigkeit und Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. In einem solchen Falle ist die ungültige Bestimmung in dem Sinne umzudeuten oder zu ergänzen, dass der mit ihr beabsichtigte Regelungszweck möglichst erreicht wird. Neue Versionen der AGB werden auf dem Internet (www.suter.ch) in den verfügbaren Sprachen publiziert und treten ohne schriftliche Einsprache des Kunden innert Monatsfrist in Kraft.

3. Auftragsbestätigung
Der Inhalt der Auftragsbestätigung von SUTER an den Kunden gilt ohne unverzügliche Meldung allfälliger Beanstandungen durch den Kunden als angenommen.

3.1 Kataloge / Preislisten / Offerten
Die Informationsunterlagen, Kataloge, Zeichnungen, Preislisten und Offerten sind unverbindlich und dienen ausschliesslich der näheren Orientierung. Sortiments- und Preisänderungen sind jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten. Der Inhalt der Informationsunterlagen (Kataloge, Broschüren, Zeichnungen, Internet) ist urheberrechtlich geschützt.
Alle Rechte, einschliesslich derjenigen des auszugsweisen Abdrucks sowie der fotomechanischen und elektronischen Widergabe bleiben der ausdrücklichen und vorherigen sowie schriftlichen Bestätigung durch SUTER vorbehalten.

3.2 Technische Machbarkeiten
Wir behalten uns vor, die technische Machbarkeit mit der Auftragserteilung abschliessend zu prüfen. Bei offensichtlichen Programmfehlfunktionen ist die Offerte nicht verbindlich. Die Annahme derartiger Offerten durch den Kunden führt nicht zum Zustandekommen eines Vertrages mit SUTER.

4. Preise
Alle in den Verkaufsunterlagen aufgeführten Preise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung (UVP) in Schweizer Franken. Der Händler ist in seiner Preisgestaltung frei. Ohne andere Regelung verstehen sich sämtliche Preise exkl. Mehrwertsteuer, in üblicher Verpackung, ohne Transport und ohne Versicherung.

5.1 Lieferungen in der Schweiz
Die Lieferungen erfolgen franko Domizil des Kunden. Ausgenommen davon sind Expresslieferungen, Baustellenlieferungen, Terminlieferungen, Lieferungen an einen anderen Ort als das Domizil des Kunden und Lieferungen ohne Zufahrtsmöglichkeit. Die Wahl des Transportmittels steht SUTER zu.

5.2 Lieferungen im Ausland
Bei Lieferungen ins Ausland verstehen sich die Preise ex works (EXW) Schinznach-Bad, gemäss Incoterms 2010. Die Versicherung der Ware ist Sache des Kunden.

5.3 Lieferbedingungen
Für Umfang und Ausführung der Lieferung ist der schriftliche Kaufvertrag oder die Auftragsbestätigung massgebend. Leistungen, die darin nicht enthalten sind, werden zusätzlich in Rechnung gestellt. Teillieferungen sind zulässig und werden in Rechnung gestellt. Bei Camion-Lieferungen wird vorausgesetzt, dass das Personal des Kunden beim Abladen behilflich ist. Vom Kunden gewünschte Bestellungsänderungen oder – Annullierungen bedürfen einer schriftlichen Abmachung mit SUTER. Änderungskosten und bereits erbrachte Leistungen bei Annullierung gehen zu Lasten des Kunden.

5.4 Lieferfrist
Lieferfristen dienen als Richtlinien und sind als solche für SUTER nicht verbindlich, soweit sie von SUTER nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich zugesichert werden. SUTER bemüht sich, Liefertermine auch bei Auftreten von nicht vorauszusehenden Schwierigkeiten einzuhalten. Die Nichteinhaltung von Lieferterminen berechtigt den Kunden weder zum Rücktritt vom Vertrag, noch zur Geltendmachung von Schadenersatz oder Konventionalstrafen.

5.5 Dienstleistungen
Die vertraglich vereinbarten Preise für die Lieferung von Waren beinhalten lediglich den Preis für die Ware. Nicht eingeschlossen sind Leistungen, welche SUTER im Zusammenhang mit Lieferung, Abänderung, Einbau etc. der Ware erbringt. Solche Leistungen werden, sofern nicht anders vereinbart, gesondert in Rechnung gestellt.

5.6 Mindestbestellwert
Bis zu einem Netto-Warenwert von CHF 60.– erheben wir einen Kleinmengenzuschlag.

6. Zahlungen
Alle Zahlungen sind grundsätzlich an den Geschäftssitz von SUTER zu leisten, 30 Tage rein netto oder gemäss Auftragsbestätigung bzw. Rechnung. Jegliches Retentions- oder Rückbehalterecht des Kunden an Sachen der SUTER ist vollumfänglich wegbedungen.

7. Eigentumsvorbehalt
Die von SUTER gelieferten Produkte bleiben Eigentum von SUTER, bis SUTER den Kaufpreis vollständig und vertragskonform erhalten hat. SUTER ist berechtigt, bis zu diesem Zeitpunkt den Eigentumsvorbehalt gemäss Art. 715 ZGB oder anderer am Domizil des Kunden geltenden gesetzlichen Bestimmungen im Eigentumsvorbehaltsregister am jeweiligen Wohnsitz des Kunden einzutragen. Mit der wirksamen Auslösung einer Bestellung erklärt der Kunde zugleich sein Einverständnis zur Eintragung eines rechtswirksamen Eigentumsvorbehaltes. Solange der Kaufpreis nicht vollständig bezahlt ist, ist der Kunde verpflichtet, die von SUTER gelieferten Produkte in Stand zu halten, sorgfältig zu behandeln und gegen alle üblichen Risiken angemessen zu schützen und zu versichern.

8. Besondere Pflichten des Kunden
Der Kunde verpflichtet sich, den Einbau und die Inbetriebnahme von gelieferter Ware entsprechend den Richtlinien von SUTER selbst vorzunehmen.

9. Übergang von Nutzen und Gefahr
Erfolgt die Auslieferung der Ware durch SUTER, so gehen Nutzen und Gefahr bei Ablieferung am vereinbarten Lieferort auf den Kunden über. Allfällige, sichtbare Transportschäden sind SUTER und dem Frachtführer durch den Kunden sofort bei Annahme schriftlich anzuzeigen. Unterbleibt eine solche Anzeige innert dieser Frist, besteht seitens SUTER keinerlei Haftung für Transportschäden. Werden die Produkte vom Kunden abgeholt, gehen Nutzen und Gefahr auf den Kunden über, sobald SUTER die Ware an deren Sitz zur Abholung zur Verfügung stellt (ex works – Incoterms 2010).

10.1 Abnahme
Etwaige Schäden, Mängel und Beanstandungen muss der Kunde unverzüglich nach Entdeckung, spätestens jedoch 5 Arbeitstage nach Anlieferung bzw. Abholung, SUTER schriftlich bekannt geben.

10.2 Garantie / Gewährleistung
Ohne spezielle Vereinbarung leistet SUTER für alle SUTER-Produkte und deren Zubehör eine Garantie für Material und Funktionstüchtigkeit während zwei Jahren ab Lieferdatum. Die Garantie umfasst den Ersatz des Produktes, jedoch nicht deren Ein- bzw. Ausbau oder Drittleistungen. Forderungen, die den Rechnungsbetrag überschreiten, können nicht geltend gemacht werden. SUTER kann für Folgeschäden, ausser in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, nicht haftbar gemacht werden.

Nicht als Mängel gelten Fehler und Störungen, die SUTER nicht zu vertreten hat, insbesondere aufgrund natürlicher Abnützung, höherer Gewalt, unsachgemässer Behandlung, Eingriffe des Kunden oder Dritte, übermässige Beanspruchung oder ungewöhnlicher Umgebungseinflüsse.

10.3 Rückgaberecht bei Mängeln
Eine Rücksendung von mangelhaften Produkten durch den Kunden bedarf der Beilage einer detaillierten Fehler-/Mängelbeschreibung sowie des Kaufbeleges.

10.4 Rückgaberecht bei Fehlbestellungen
Tätigt der Kunde eine Fehlbestellung und will er die Ware an SUTER zurückgeben, so gelten nachstehende Konditionen:

10.5 Rücknahme bei Standardprodukten
Nimmt SUTER das Produkt zurück, so entsteht hieraus dem Kunden kein Anspruch auf Rückerstattung des Kaufpreises, sondern SUTER erstellt für den Kunden eine Gutschrift über 80% des Nettowarenwertes des retournierten Produktes, welches bei der nächsten, innerhalb eines Jahres erfolgenden, Bestellung des Kunden an den Kaufpreis angerechnet wird. Weitere Abzüge behält sich SUTER vor. Die Rücklieferung erfolgt auf Kosten und Risiko des Kunden und muss originalverpackt und einwandfrei sein.

10.6 Rücknahme bei Spezialanfertigungen und «nicht-Katalogartikel»
Spezialanfertigungen und «nicht-Katalogartikel» sind von der Rücknahme ausgeschlossen. Es handelt sich um Produkte, die auf Wunsch des Kunden speziell hergestellt oder beschafft wurden, wie z.B. Massanfertigungen, Spülen mit individuellen Konfigurierungen (Dispenserlochbohrung, Kundenlogo-Prägung, Farbspülen) Armaturen, Dunstabzugshauben, usw.

11. Schadenersatz
11.1 SUTER haftet in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit oder für einen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen nach den gesetzlichen Bestimmungen. Im Übrigen haftet SUTER nur nach den Bestimmungen des Produktehaftpflichtgesetzes (PrHG) und aufgrund der EU-Richtlinie 85/374 EWG vom 25.07.1985 ergangenen einzelstaatlichen Gesetze zur Produkthaftpflicht wegen der Verletzung oder Tötung einer Person oder wegen der Beschädigung oder Zerstörung einer Sache.

SUTER's Haftung ist auch in Fällen grober Fahrlässigkeit auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, wenn keiner der in Satz 2 dieses Absatzes aufgeführten Ausnahmefälle vorliegt.

Ausserhalb einer Haftung nach dem PrHG und in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit ist die Haftung für Schäden durch den Liefergegenstand an Rechtsgütern des Kunden oder Dritten, z.B. Schäden an anderen Sachen jedoch ganz ausgeschlossen.

11.2 Die Regelungen des vorstehenden Abschnitts 11.1 erstrecken sich auf Schadensersatz neben der Leistung und Schadensersatz statt der Leistung, gleich aus welchem Rechtsgrund. Insbesondere wegen Mängel, der Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis oder aus unerlaubter Handlung. Sie gelten auch für den Anspruch auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen.

Schadenersatzansprüche wegen Fehlern in Abbildungen, Preisen und Texten oder wegen verspäteter und unterbliebener Lieferung bleiben strikt ausgeschlossen.

12. Datenschutz
Die für die Geschäftsabwicklung notwendigen personenbezogenen Daten werden auf der Grundlage der einschlägigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen streng vertraulich behandelt. Einzelheiten zum Schutz personenbezogener Daten ergeben sich aus der Datenschutzerklärung von SUTER, abrufbar unter www.suter/datenschutzbestimmungen.ch

13. Diverses / Gerichtsstand
Für allfällige Streitigkeiten zwischen SUTER und dem Kunden ist ausschliesslich schweizerisches Recht anwendbar. Gerichtsstand ist soweit vereinbar Schinznach-Bad. SUTER ist darüber hinaus berechtigt, den Kunden auch an seinem Geschäfts- oder Wohnsitz in Anspruch zu nehmen. Die Haftung von SUTER ist ausser in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit sowie in Produktehaftpflichtfällen (PrHG) auf maximal. CHF 50'000.– je Schadenfall limitiert.

Suter Inox AG, Schinznach-Bad
AGB Deutsch
Gültig ab 1. Januar 2019

Condizioni Generali di Contratto di Suter Inox AG, Schinznach-Bad

1. Ambito di validità
Le presenti «Condizioni Generali di Contratto», di seguito abbreviate con «CGC», definiscono diritti e obblighi derivanti dai contratti che vincolano Suter Inox AG (SUTER) ai suoi clienti.

Per gli ordini trasmessi dai nostri clienti tramite lo shop online (www.suter.ch) si applicano le Condizioni Generali di Contratto riportate sul sito www.suter.ch.

2. Criteri generali
Esse si applicano a tutte le relazioni commerciali intercorrenti tra SUTER e i suoi clienti. Per gli ordini effettuati tramite lo shop online (www.suter.ch) sono valide le Condizioni Generali di Contratto Suter Online. Qualsiasi eccezione, clausola annessa, modifica, ecc. richiede la forma scritta. Qualora certe disposizioni delle presenti CGC vengano dichiarate inefficaci o nulle, ciò non dovrà influire sull'efficacia e validità delle restanti disposizioni. In tal caso, la disposizione dichiarata nulla dovrà essere riformulata o integrata in modo da corrispondere il più possibile allo scopo contrattuale atteso. Le nuove versioni delle CGC vengono pubblicate in Internet (www.suter.ch) nelle lingue disponibili ed entrano in vigore, salvo opposizione scritta da parte del cliente, entro il termine di un mese.

3. Conferma d'ordine
In assenza di un reclamo immediato da parte del cliente, il contenuto della conferma d'ordine inviata da SUTER al cliente deve intendersi accettato.

3.1 Cataloghi / Listini prezzi / Offerte
Materiale informativo, cataloghi, disegni, listini prezzi, offerte nello shop online e offerte sono finalizzati a fornire un'informazione più precisa, con riserva di modifiche di assortimento e prezzi in qualsiasi momento e senza preavviso. I contenuti della documentazione informativa (cataloghi, brochure, disegni, Internet, shop online) è protetto da copyright. Tutti i diritti, compreso il diritto di riproduzione parziale, fotomeccanica ed elettronica, sono soggetti a previa ed esplicita autorizzazione scritta di SUTER.

3.2 Fattibilità tecnica
In sede di conferimento dell'ordine, ci riserviamo il diritto di accertare in via definitiva la fattibilità tecnica. In caso di evidenti malfunzionamenti del programma, l'offerta non è vincolante e l'accettazione di simili offerte da parte del cliente non implica la stipulazione di alcun contratto con SUTER.

4. Prezzi
Tutti i prezzi indicati sui documenti di vendita devono intendersi come prezzi consigliati non vincolanti (PCNV) espressi in franchi svizzeri. Il metodo di formazione dei prezzi è a totale discrezione del rivenditore. Salvo quanto diversamente pattuito, tutti i prezzi devono intendersi per forniture nell'imballaggio d'uso, al netto di IVA, di trasporto e assicurazione.

5.1 Forniture in Svizzera
La consegna viene effettuata franco domicilio del cliente, fatta eccezione per le forniture espresso, consegne presso il cantiere, forniture a termine, consegne presso una sede diversa dal domicilio del cliente e consegne senza possibilità di accesso. La scelta del mezzo di trasporto spetta a SUTER.

5.2 Forniture all'estero
In caso di forniture all'estero, i prezzi devono intendersi franco stabilimento (EXW) di Schinznach-Bad come da Incoterms 2010. L'assicurazione della merce è di competenza del cliente.

5.3 Condizioni di fornitura
Al fine dell'entità e dell'evasione dell'ordine fa fede il contratto d'acquisto scritto o la conferma dell'ordine. Le prestazioni che non vi sono comprese verranno fatturate in più. Le consegne parziali sono ammesse e verranno fatturate tali e quali. Nel caso di consegne a mezzo camion, la merce dovrà essere scaricata con l'ausilio del personale del cliente. Modifiche d'ordine o annullamenti richiesti dal cliente sono subordinati a consenso scritto di SUTER. In caso di annullamento, tutti i costi inerenti a modifiche già apportate e a prestazioni già fornite saranno a carico del cliente.

5.4 Termine di consegna
I termini di consegna sono solo indicativi e vengono forniti senza impegno, a meno che SUTER non li abbia esplicitamente garantiti per iscritto. SUTER si sforzerà comunque di rispettare i termini di consegna anche nel caso di difficoltà non prevedibili. La mancata osservanza dei termini di consegna non autorizza il cliente a rescindere il contratto, né a far valere il diritto al risarcimento di danni o a penali.

5.5 Prestazioni di servizi
I prezzi contrattualmente pattuiti per la fornitura della merce includono esclusivamente il valore della merce. Sono escluse le prestazioni fornite da SUTER in relazione a consegna, modifiche, montaggio, ecc. della merce. Tali prestazioni, salvo quanto diversamente pattuito, vengono fatturate separatamente.

5.6 Valore minimo dell'ordine
Piccoli quantitativi per un valore netto della merce a CHF 60.– comportano l'addebito di un supplemento.

6. Pagamenti
In linea di principio, tutti i pagamenti devono essere eseguiti a favore della sede commerciale di SUTER, a 30 giorni netto oppure secondo quanto precisato sulla conferma d'ordine o fattura. È espressamente escluso ogni diritto di ritenzione del cliente su merci di proprietà di SUTER.

7. Patto di riservato dominio
I prodotti forniti rimangono di proprietà della SUTER fino a pagamento integrale e contrattualmente conforme del prezzo d'acquisto pattuito. Fino a quel momento, la SUTER ha il diritto di iscrivere la riserva di proprietà, ai sensi dell'art. 715 CC o di altre disposizioni legali applicabili al domicilio del cliente, nel registro per i patti di riserva della proprietà presso il rispettivo domicilio del cliente. Dietro richiesta della SUTER, il cliente s'impegna a fornire prontamente il proprio consenso scritto alla registrazione della riserva di proprietà e ad adempiere tutte le formalità ivi connesse. Contestualmente all'attivazione di un ordine, il cliente dichiara di acconsentire alla registrazione di una riserva di dominio giuridicamente valida. Fin quando il prezzo d'acquisto non sia stato completamente pagato, il cliente s'impegna a mantenere in buono stato i prodotti consegnati da SUTER, a trattarli con cura e ad assicurarli contro tutti i rischi abituali.

8. Obblighi particolari del cliente
Il cliente s'impegna ad assicurare in prima persona il montaggio e la messa in esercizio della merce fornita secondo le direttive di SUTER.

9. Trasferimento di benefici e rischi
Se la consegna della merce viene effettuata da SUTER, i relativi benefici e rischi si intendono trasferiti al cliente nel luogo previsto per la consegna. Il cliente è tenuto a notificare per iscritto e con immediatezza sia a SUTER che al vettore, all'atto dell'accettazione della merce, gli eventuali danni visibili causati dal trasporto. In assenza di tale notifica entro il termine suddetto, SUTER declina ogni responsabilità per danni imputabili al trasporto. Se i prodotti vengono ritirati dal cliente, i relativi benefici e rischi si intendono trasferiti al cliente nel momento in cui SUTER rende la merce disponibile per il ritiro presso la propria sede (ex works – Incoterms 2010).

10.1 Accettazione della merce
Il cliente dovrà notificare per iscritto a SUTER eventuali danni, carenze e reclami subito dopo la loro constatazione e comunque non oltre i 5 giorni lavorativi successivi alla consegna o al ritiro della merce.

10.2 Garanzia
Senza alcun accordo specifico, SUTER accorda su tutti i suoi prodotti e accessori una garanzia di idoneità valida due anni a decorrere dalla data di consegna. La garanzia include la sostituzione del prodotto, ma non il suo montaggio/smontaggio, né le prestazioni di terzi. Non è ammesso far valere rivendicazioni per un valore superiore all'importo fatturato. Suter non può essere ritenuta responsabile per danni indiretti.

Non devono considerarsi come vizi tutti i difetti o disfunzioni che esulano dalla responsabilità di SUTER, e in particolare quelli imputabili a normale usura, casi di forza maggiore, uso improprio, interventi del cliente o di terzi, sollecitazioni eccessive o inusuali influssi ambientali.

10.3 Restituzione di prodotti difettosi
Qualsiasi resa di prodotti difettosi da parte del cliente deve recare in allegato una descrizione dettagliata dei vizi/difetti accertati nonché il relativo giustificativo di vendita.

10.4 Restituzione di prodotti ordinati per errore
Il cliente che abbia ricevuto dei prodotti ordinati per errore e desideri restituirli a SUTER dovrà attenersi alle seguenti condizioni:

10.5 Restituzione di prodotti standard
La ripresa del prodotto da parte di SUTER non comporta per il cliente alcun diritto al rimborso del relativo prezzo d'acquisto, bensì la sola registrazione a credito di un importo pari all'80% del prezzo netto del prodotto restituito, importo che verrà contabilizzato sul prezzo d'acquisto in occasione di successivo ordine del cliente trasmesso entro il termine di un anno. SUTER si riserva il diritto di applicare eventuali altre detrazioni. La resa di prodotti, da effettuare nel loro imballaggio originale e in perfetto stato di integrità, avviene a spese e a rischio del cliente.

10.6 Restituzione di soluzioni speciali su misura e di articoli «non in catalogo»
È espressamente esclusa la ripresa in carico di soluzioni speciali su misura e di articoli «non in catalogo», ovvero di prodotti realizzati o procurati su esplicita richiesta del cliente, quali ad esempio soluzioni su misura, lavelli in configurazioni personalizzate (con foratura per dispenser, impressione del marchio del cliente, lavelli colorati), rubinetteria, cappe aspiranti, ecc.

11. Risarcimento danni
11.1 Ai sensi delle disposizioni di legge, SUTER risponde nei casi di dolo e di grave negligenza, nonché dell'operato di suoi rappresentanti, soggetti ausiliari o agenti commerciali. Inoltre, la responsabilità di SUTER si limita a quanto sancito nelle disposizioni della Legge federale sulla responsabilità per danno da prodotti (LRDP) e delle leggi nazionali emananti dalla Direttiva 85/374/CEE del 25.07.1985 inerente alla responsabilità del produttore per causa di ferimento o decesso di una persona oppure di danneggiamento o distruzione di cose.

Anche nel caso di negligenza grave, la responsabilità di SUTER si limita ai danni prevedibili e contrattualmente definiti laddove non sia presente alcuno dei casi eccezionali menzionati nel paragrafo 2 del presente comma.

Fatta eccezione per la responsabilità ai sensi della LRDP e per la presenza di dolo e negligenza grave, è in ogni caso esclusa ogni responsabilità per danni causati dall'oggetto della fornitura a beni giuridici del cliente o di terzi, ad esempio danni ad altre cose.

11.2 Le disposizioni di cui al precedente comma 11.1 si estendono al risarcimento del danno in aggiunta alla prestazione e al risarcimento del danno in luogo della prestazione, indipendentemente dal motivo giuridico, e in particolare a causa di vizio, di violazione di obblighi derivanti dal rapporto obbligatorio o da uso non autorizzato. Esse si applicano anche alla richiesta di risarcimento per spese inutili.

È espressamente esclusa ogni richiesta di risarcimento danni per eventuali errori grafici, di prezzo o di testo, come pure per ritardi e omissioni nella consegna di prodotti.

12. Protezione dei dati
I dati personali necessari al fine di una corretta gestione del rapporto commerciale verranno trattati con rigorosa riservatezza ai sensi delle vigenti norme giuridiche sulla tutela dei dati. I dettagli inerenti alla protezione dei dati personali sono reperibili nella Dichiarazione sulla Protezione dei Dati di SUTER, consultabile all'indirizzo www.suter.ch/it/protezione-dei-dati/.

13. Varie / Foro competente
In caso di controversie tra SUTER e il cliente, unico diritto applicabile sarà quello svizzero. Foro competente è Schinznach-Bad. SUTER ha inoltre il diritto di chiamare in giudizio il cliente anche presso la sua sede legale o luogo di residenza. Salvo nei casi di dolo, di negligenza grave e di responsabilità civile del prodotto (LRDP), la responsabilità di SUTER è limitata a un ammontare massimo di CHF 50'000.– per sinistro.

Suter Inox AG, Schinznach-Bad
CGC italiano
Valide dal 1° gennaio 2019

Innovativ seit 1947

Innovativi dal 1947

Suter Inox AG
Schachenstrasse 20
CH-5116 Schinznach-Bad

Tel. +41 56 463 63 33

suter@suter.ch
www.suter.ch

Bestellungen:
Tel. Nr.: +41 56 463 63 33
E-Mail: bestellungen@suter.ch

Offerten:
Tel. Nr.: +41 56 463 63 33
E-Mail: offerten@suter.ch

Kundendienst Samsung:
Tel. Nr.: 0800 726 78 64*
E-Mail: service_ch@samsung.com

*(Mo – Fr. 08.00 – 18.00 Uhr. Anrufe aus dem Festnetz sind kostenlos.)

Ordinazioni:
Tel.: +41 56 463 63 33
E-Mail: ordinazioni@suter.ch

Offerte:
Tel.: +41 56 463 63 33
E-Mail: offerte@suter.ch

Servizio clienti Samsung:
Tel.: 0800 726 78 64*
E-Mail: service_ch@samsung.com

*(lun – ven, dalle ore 08.00 alle 18.00. Le chiamate su rete fissa sono gratuite.)

SUTER
inox technik